



TAGESORDNUNG  
DER SITZUNGSFOLGE

ORDINE DEL GIORNO  
DELLA TORNATA DI SEDUTE

Mai 2018

del mese di maggio 2018

I Institutionelle Punkte

1. **Volksbegehren – Landesgesetzentwurf Nr. 140/17:** „Direkte Demokratie, Partizipation und politische Bildung“ (vorgelegt von Erwin Demichiel, Roberto Pompermaier, Maria Larcher, Franzjosef Roner, Andreas Riedl und Werner Steiner);
2. **Volksbegehren - Landesgesetzentwurf Nr. 141/17:** „Direkte Demokratie, Partizipation und politische Bildung - verbesserte Version“ (vorgelegt von Maria Larcher, Erwin Demichiel, Pompermaier Roberto, Franzjosef Roner, Andreas Riedl und Werner Steiner);
3. Aktuelle Fragestunde;
4. **Beschlussvorschlag:** Ordentliche Feststellung der Rückstände und Festsetzung des zweckgebundenen Mehrjahresfonds aufgrund der Bestimmungen des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 118 vom 23.6.2011;

II In der der Opposition vorbehaltenen Zeit zu behandelnde Punkte

5. **Beschlussantrag Nr. 697/16:** Ständige Kontrolle P.Ach. über den Islamunterricht durch "Islamische Vereine" und periodischer Bericht dazu im Südtiroler Landtag (eingebracht von den Abg.en Sto-

I Punti istituzionali

1. **iniziativa popolare – disegno di legge provinciale n. 140/17** “Democrazia diretta, partecipazione e formazione politica” (presentato da Erwin Demichiel, Roberto Pompermaier, Maria Larcher, Franzjosef Roner, Andreas Riedl e Werner Steiner);
2. **iniziativa popolare – disegno di legge provinciale n. 141/17** “Democrazia diretta, partecipazione e formazione politica - versione migliorativa” (presentato da Maria Larcher, Erwin Demichiel, Pompermaier Roberto, Franzjosef Roner, Andreas Riedl e Werner Steiner);
3. Interrogazioni su temi di attualità;
4. **Proposta di deliberazione:** Riaccertamento ordinario dei residui e determinazione del fondo pluriennale vincolato in base alla normativa del decreto legislativo n. 118 del 23/6/2011;

II Punti da trattare nel tempo riservato all'opposizione

5. **mozione n. 697/16:** Controllo permanente sull'insegnamento da parte delle associazioni islamiche e relazione periodica al riguardo in Consiglio provinciale (presentata dai conss.

- cker S., Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer und Tinkhauser am 28.10.2016);
6. Beschlussantrag Nr. 770/17: Nutz- und Ziergärten in Krankenhäusern, Pflege- und Altersheimen (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 10.5.2017);
7. Beschlussantrag Nr. 790/17: Zuständigkeiten der Autonomie im Bereich Justiz und Strafvollstreckung (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 14.6.2017);
8. Beschlussantrag Nr. 877/18: Förderung der Umrüstung auf Elektro-Autos (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Knoll und Atz Tammerle am 22.1.2018);
9. Beschlussantrag Nr. 889/18: Verlegung der übergemeindlichen Starkstromleitung 2 im Eigentum der Terna S.p.A. in den Küchelbergtunnel (eingebracht von den Abg.en Tinkhauser, Blaas, Mair, Stocker S. und Zingerle am 7.3.2018);
10. Beschlussantrag Nr. 890/18: Anerkennung und Unterstützung des "Pflegerischen Angehörigen" (Caregiver) (eingebracht vom Abg. Urzi am 14.3.2018);
11. Beschlussantrag Nr. 899/18: Vereinheitlichung der Richtlinien für die Gewährung von Förderungen für Tätigkeiten und Investitionen im kulturellen und künstlerischen Bereich (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 5.4.2018);
12. Beschlussantrag Nr. 900/18: Nein zum Diesel-fahrverbot (eingebracht vom Abg. Pöder am 10.4.2018);
13. Beschlussantrag Nr. 905/18: Die Machbarkeit von Smart-Work-Arbeitsverträgen in Südtirol prüfen (eingebracht von der Abg. Artioli am 18.4.2018);
14. Beschlussantrag Nr. 906/18: Grenzüberschreitende Rettungseinsätze in der Europaregion Tirol (eingebracht von den Abg.en Knoll, Atz Tammerle und Zimmerhofer am 19.4.2018);
15. Beschlussantrag Nr. 265/14: Ausgleich der Einkommensunterschiede in Südtirol zwischen den Lehrpersonen an gleichgestellten italienischen
- Stocker S., Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer e Tinkhauser il 28/10/2016);
6. mozione n. 770/17: Orti e giardini in ospedali, case di cura e per anziani (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba, Heiss il 10/5/2017);
7. mozione n. 790/17: Competenze dell'autonomia su giustizia e esecuzione della pena (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 14/6/2017);
8. mozione n. 877/18: Incentivare la riqualificazione elettrica dei veicoli (presentata dai cons. Zimmerhofer, Knoll e Atz Tammerle il 22/1/2018);
9. mozione n. 889/18: Spostiamo nel tunnel di Monte Benedetto la linea elettrica sovracomunale ad alta tensione 2 di proprietà di Terna SpA (presentata dai cons. Tinkhauser, Blaas, Mair, Stocker S. e Zingerle il 7/3/2018);
10. mozione n. 890/18: Riconoscimento e sostegno del "familiare assistente" (caregiver) (presentata dal cons. Urzi il 14/3/2018);
11. mozione n. 899/18: Parificazione dei criteri per la concessione di vantaggi economici per attività e investimenti culturali e artistici (presentata dai cons. Köllensperger il 5/4/2018);
12. mozione n. 900/18: No al divieto di circolazione per i veicoli diesel (presentata dal cons. Pöder il 10/4/2018);
13. mozione n. 905/18: Valutazione fattibilità contratto „lavoro agile“ in Provincia di Bolzano (presentata dalla cons. Artioli il 18/4/2018);
14. mozione n. 906/18: Interventi di soccorso transfrontalieri nella regione europea del Tirolo (presentata dai cons. Knoll, Atz Tammerle e Zimmerhofer il 19/4/2018);
15. mozione n. 265/14: Compensare le differenze di trattamento economico per gli insegnanti delle scuole paritarie in lingua italiana rispetto

Privatschulen und jenen an gleichgestellten deutschen Privatschulen (eingebracht vom Abg. Urzi am 10.12.2014) (*Beginn Behandlung am 5.4.2017*) (*Fortsetzung*);

ai docenti degli istituti in lingua tedesca in Alto Adige (presentata dal cons. Urzi il 10/12/2014) (*inizio trattazione il 5/4/2017*) (*continuazione*);

- |  |  |
|--|--|
| <p>16. <u>Beschlussantrag Nr. 350/15</u>: Sozialleistungen – M.St. Besitznachweis auch für Ausländer (eingebracht von den Abg.en Leitner, Tinkhauser, Blaas, Mair, Stocker S. und Oberhofer am 25.3.2015) (<i>Beginn Behandlung am 9.11.2017 bzw. 11.4.2018</i>) (<i>Fortsetzung</i>);</p> | <p>16. <u>mozione n. 350/15</u>: Prestazioni sociali - anche gli stranieri devono dichiarare lo stato patrimoniale (presentata dai cons. Leitner, Tinkhauser, Blaas, Mair, Stocker S. e Oberhofer il 25/3/2015) (<i>inizio trattazione il 9/11/2017 risp. 11/4/2018</i>) (<i>continuazione</i>);</p> |
| <p>17. <u>Beschlussantrag Nr. 756/17</u>: Die Zusammen-Ch.To. setzung des Wohnbaukomitees (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 11.4.2017) (<i>Beginn Behandlung am 7.11.2017</i>) (<i>Fortsetzung</i>);</p>  | <p>17. <u>mozione n. 756/17</u>: La composizione del comitato per l'edilizia residenziale (presentata dal cons. Köllensperger l'11/4/2017) (<i>inizio trattazione il 7/11/2017</i>) (<i>continuazione</i>);</p>  |
| <p>18. <u>Beschlussantrag Nr. 833/17</u>: Impfpflicht für Ein-M.St. wanderer als Voraussetzung für den Zugang zu Dienstleistungen (eingebracht vom Abg. Urzi am 19.10.2017) (<i>Beginn Behandlung am 8.11.2017</i>) (<i>Fortsetzung</i>);</p>  | <p>18. <u>mozione n. 833/17</u>: Vaccinazioni obbligatorie agli immigrati per accedere ai servizi di accoglienza (presentata dal cons. Urzi il 19/10/2017) (<i>inizio trattazione l'8/11/2017</i>) (<i>continuazione</i>);</p>   |
| <p>19. <u>Beschlussantrag Nr. 885/18</u>: Ehrenamt in Südtirol und betriebliche Freiwilligenarbeit (eingebracht von der Abg. Artioli am 16.2.2018) (<i>Beginn Behandlung am 8.3.2018</i>) (<i>Fortsetzung</i>);</p>  | <p>19. <u>mozione n. 885/18</u>: Volontariato provinciale e volontariato d'impresa (presentata dalla cons. Artioli il 16/2/2018) (<i>inizio trattazione l'8/3/2018</i>) (<i>continuazione</i>);</p>  |
| <p>20. <u>Beschlussantrag Nr. 895/18</u>: Transit-Belastung (eingebracht von den Abg.en Knoll, Atz-Tammerle und Zimmerhofer am 26.3.2018) (<i>Beginn Behandlung am 11.4.2018</i>) (<i>Fortsetzung</i>);</p>  | <p>20. <u>mozione n. 895/18</u>: L'impatto del traffico di transito (presentata dai cons. Knoll, Atz-Tammerle e Zimmerhofer il 26/3/2018) (<i>inizio trattazione l'11/4/2018</i>) (<i>continuazione</i>);</p>  |
| <p>21. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 4/14</u>: "Die einführende, abschaffende, beratende oder bestätigende Volksabstimmung, das Volksbegehren, Volksabstimmung über Großprojekte" (vorgelegt vom Abg. Pöder);</p>   | <p>21. <u>disegno di legge provinciale n. 4/14</u>: „Il referendum propositivo, abrogativo, consultivo o confermativo, l'iniziativa popolare, referendum sulle grande opere“ (presentato dal cons. Pöder);</p>   |
| <p>22. <u>Beschlussantrag Nr. 390/15</u>: Brandhemmende R.Th. Dämmstoffe (eingebracht vom Abg. Pöder am 10.6.2015);</p>  | <p>22. <u>mozione n. 390/15</u>: Materiali isolanti ignifughi (presentata dal cons. Pöder il 10/6/2015);</p>   |
| <p>23. <u>Beschlussantrag Nr. 392/15</u>: Bärensiedlungs-A.Schu. programm beenden bevor noch mehr passiert (eingebracht vom Abg. Pöder am 12.6.2015);</p>  | <p>23. <u>mozione n. 392/15</u>: Il programma per l'introduzione dell'orso va sospeso prima che sia troppo tardi (presentata dal con. Pöder il 12/6/2015);</p>   |
| <p>24. <u>Beschlussantrag Nr. 395/15</u>: Kürzere Wartezei-P.Ach. ten für Aufnahme an den Musikschulen (eingebracht vom Abg. Pöder am 16.6.2015);</p>  | <p>24. <u>mozione n. 395/15</u>: Tempi di attesa più brevi per l'iscrizione alle scuole di musica (presentata dal cons. Pöder il 16/6/2015);</p>   |

25. Beschlussantrag Nr. 401/15: Sektoriales Bettelverbot (eingebracht vom Abg. Pöder am 18.6.2015);
25. mozione n. 401/15: Divieto settoriale di accattonaggio (presentata dal cons. Pöder il 18/6/2015);
26. Beschlussantrag Nr. 402/15: Südtirolweiter Schwimmbadpass für Familien (eingebracht vom Abg. Pöder am 18.6.2015);
26. mozione n. 402/15: Pass per le piscine dell'Alto Adige a vantaggio delle famiglie (presentata dal cons. Pöder il 18/6/2015);
27. Beschlussantrag Nr. 405/15: Streaming der Landtagssitzungen mit Übertragung der Simultandolmetschung (eingebracht vom Abg. Urzi am 23.6.2015);
27. mozione n. 405/15: La trasmissione internet delle sedute del Consiglio provinciale include anche l'opzione di accesso alla traduzione simultanea (presentata dal cons. Urzi il 23/6/2015);
28. Beschlussantrag Nr. 406/15: Mauser 98k-Ge- wehre (eingebracht vom Abg. Urzi am 23.6.2015);
28. mozione n. 406/15: Il fucile Mauser 98k (presentata dal cons. Urzi il 23/6/2015);
29. Beschlussantrag Nr. 416/15: Zweisprachige Etikettierung der in Südtirol vermarkteten Produkte (eingebracht vom Abg. Urzi am 6.7.2015);
29. mozione n. 416/15: Bilinguismo sulle etichette dei prodotti commercializzati in Provincia di Bolzano (presentata dal cons. Urzi il 6/7/2015);
30. Beschlussantrag Nr. 418/15: Erste Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung: ernstzunehmender Hinweis der Volksanwältin (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 6.7.2015);
30. mozione n. 418/15: Prima dichiarazione linguistica: ascoltiamo il monito della difensora civica (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 6/7/2015);
31. Beschlussantrag Nr. 419/15: Bürgerbeteiligung bei religiösen Stätten (eingebracht vom Abg. Pöder am 6.7.2015);
31. mozione n. 419/15: Partecipazione della cittadinanza alle decisioni su nuovi luoghi di culto (presentata dal cons. Pöder il 6/7/2015);
32. Beschlussantrag Nr. 420/15: Gratisstrom für Privathaushalte (eingebracht vom Abg. Pöder am 6.7.2015);
32. mozione n. 420/15: Elettricità gratis per le famiglie (presentata dal cons. Pöder il 6/7/2015);
33. Beschlussantrag Nr. 421/15: Verrechnung von Landessteuern mit Steuerguthaben (eingebracht vom Abg. Pöder am 8.7.2015);
33. mozione n. 421/15: Pagamento delle imposte provinciali tramite i crediti d'imposta (presentata dal cons. Pöder l'8/7/2015);
34. Beschlussantrag Nr. 422/15: Agrios-Richtlinien (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 8.7.2015);
34. mozione n. 422/15: Direttive Agrios (presentata dal cons. Köllensperger l'8/7/2015);
35. Beschlussantrag Nr. 423/15: Mehr Verantwortungsbewusstsein im Umgang mit der Jagd in Südtirol (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 8.7.2015);
35. mozione n. 423/15: Per una gestione più sostenibile della caccia in Alto Adige (presentata dal cons. Köllensperger l'8/7/2015);
36. Beschlussantrag Nr. 426/15: Überprüfung der Bürokratiekosten: Anwendung des Standardkostenmodells beim Südtirolpass (eingebracht vom Abg. Pöder am 13.7.2015);
36. mozione n. 426/15: Verifica dei costi della burocrazia - applicazione del modello dei costi standard per l'AltoAdige Pass (presentata dal cons. Pöder il 13/7/2015);

- |  |                           |   |
|--|---------------------------|---|
| <p>37. <u>Beschlussantrag Nr. 428/15</u>: Kinderbeistand bei Scheidungen/Trennungen (eingebracht vom Abg. Pöder am 14.7.2015);</p>   | <p>W.De.</p>              | <p>37. <u>mozione n. 428/15</u>: Assistenza ai figli in caso di divorzio o separazione dei genitori (presentata dal cons. Pöder il 14/7/2015);</p>  |
| <p>38. <u>Beschlussantrag Nr. 433/15</u>: Rahmenbedingungen für Betriebe in der Europaregion Tirol (eingebracht vom Abg. Pöder am 14.7.2015);</p>  | <p>LH</p>                 | <p>38. <u>mozione n. 433/15</u>: Contesto imprenditoriale nell'Euregio Tirolo-Alto Adige Trentino (presentata dal cons. Pöder il 14/7/2015);</p>  |
| <p>39. <u>Beschlussantrag Nr. 434/15</u>: Verwendung der deutschen Sprache (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.7.2015);</p>   | <p>Ph.Ach.<br/>Ch.To.</p> | <p>39. <u>mozione n. 434/15</u>: Uso della lingua tedesca (presentata dal cons. Urzi il 16/7/2015);</p>   |
| <p>40. <u>Beschlussantrag Nr. 436/15</u>: Erinnerungstagung zur Misshandlung von Kindern und Jugendlichen an Schülerheimen in Nord- und Südtirol (eingebracht vom Abg. Pöder am 20.7.2015);</p>  | <p>M.St.</p>              | <p>40. <u>mozione n. 436/15</u>: Convegno commemorativo sugli abusi di bambini e adolescenti nei collegi del Tirolo e dell'Alto Adige (presentata dal cons. Pöder il 20/7/2015);</p>                  |
| <p>41. <u>Beschlussantrag Nr. 437/15</u>: Südtirol total digital 2018 (eingebracht vom Abg. Pöder am 20.7.2015);</p>   | <p>W.De.</p>              | <p>41. <u>mozione n. 437/15</u>: Per un Alto Adige totalmente digitale entro il 2018 (presentata dal cons. Pöder il 20/7/2015);</p>   |
| <p>42. <u>Beschlussantrag Nr. 438/15</u>: Schülerbeihilfe für Fleißige (eingebracht vom Abg. Pöder am 21.7.2015);</p>  | <p>Ph.Ach.</p>            | <p>42. <u>mozione n. 438/15</u>: Sussidi ad alunni e alunne meritevoli (presentata dal cons. Pöder il 21/7/2015);</p>   |
| <p>43. <u>Beschlussantrag Nr. 439/15</u>: Wohnbauförderungsgesetz (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer und Stocker S. am 24.7.2015);</p>                                  | <p>Ch.To.</p>             | <p>43. <u>mozione n. 439/15</u>: Legge sull'edilizia abitativa agevolata (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer e Stocker S. il 24/7.2015);</p>  |
| <p>44. <u>Beschlussantrag Nr. 442/15</u>: Förderung von „Familienautos“ (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 27.7.2015);</p>                | <p>W.De.</p>              | <p>44. <u>mozione n. 442/15</u>: Incentivazione delle „macchine familiari“ (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 27/7/2015);</p>                          |
| <p>45. <u>Beschlussantrag Nr. 443/15</u>: Gerechtigkeit und Entbürokratisierung (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 27.7.2015);</p>        | <p>W.De.</p>              | <p>45. <u>mozione n. 443/15</u>: Giustizia e meno burocrazia (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 27/7/2015);</p>  |
| <p>46. <u>Beschlussantrag Nr. 444/15</u>: Wohnbau - Oberflächenrecht (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 27.7.2015);</p>                   | <p>Ch.To.</p>             | <p>46. <u>mozione n. 444/15</u>: Edilizia abitativa – diritto di superficie (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 27/7/2015);</p>                         |
| <p>47. <u>Beschlussantrag Nr. 445/15</u>: Tarifautonomie - Kaufkraft der Löhne sichern (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 27.7.2015);</p> | <p>M.St.</p>              | <p>47. <u>mozione n. 445/15</u>: Autonomia contrattuale e garantire il potere d'acquisto dei salari (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 27/7/2015);</p> |
| <p>48. <u>Beschlussantrag Nr. 446/15</u>: Langlebige Firmen entlasten (eingebracht vom Abg. Pöder am 28.7.2015);</p>   | <p>LH</p>                 | <p>48. <u>mozione n. 446/15</u>: Sgravi fiscali per aziende storiche (presentata dal cons. Pöder il 28/7/2015);</p>   |

- |  |              |   |
|--|--------------|---|
| <p>49. <u>Beschlussantrag Nr. 447/15</u>: Verbot der Kreditgebühren (eingebracht vom Abg. Pöder am 28.7.2015);</p>   | <p>LH</p>    | <p>49. <u>mozione n. 447/15</u>: Divieto delle commissioni bancarie sui prestiti (presentata dal cons. Pöder il 28/7/2015);</p>   |
| <p>50. <u>Beschlussantrag Nr. 451/15</u>: Keine Ersatzbrennstoffe nach Südtirol einführen (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 3.8.2015);</p>  | <p>R.Th.</p> | <p>50. <u>mozione n. 451/15</u>: Divieto di importazione di CSS da fuori Provincia (presentata dal cons. Köllensperger il 3/8/2015);</p>  |
| <p>51. <u>Beschlussantrag Nr. 453/15</u>: Sektorales Fahrverbot - Nordtirol soll Wirtschaftsraum Europaregion Tirol berücksichtigen (eingebracht vom Abg. Pöder am 5.8.2015);</p>  | <p>F.Mu.</p> | <p>51. <u>mozione n. 453/15</u>: Divieto di transito settoriale – il Tirolo deve prendere in considerazione l'area economica dell'Euregio Tirolo-Alto Adige Trentino (presentata dal cons. Pöder il 5/8/2015);</p>          |
| <p>52. <u>Beschlussantrag Nr. 458/15</u>: Feststellung der konstruierten italienischen Orts- und Flurnamen, die gesetzlich nicht verbindlich sind (eingebracht von den Abg.en Atz Tammerle, Knoll und Zimmerhofer am 7.8.2015);</p>  | <p>F.Mu.</p> | <p>52. <u>mozione n. 458/15</u>: Determinazione dei toponimi e microtoponimi italiani inventati, non obbligatori ai sensi di legge (presentata dai conss. Atz Tammerle, Knoll e Zimmerhofer il 7/8/2015);</p>               |
| <p>53. <u>Beschlussantrag Nr. 459/15</u>: Erhöhung des Landeskindergeldes (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair und Tinkhauser am 10.8.2015);</p>   | <p>W.De.</p> | <p>53. <u>mozione n. 459/15</u>: Aumento dell'assegno provinciale al nucleo familiare (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair e Tinkhauser il 10/8/2015);</p>   |
| <p>54. <u>Beschlussantrag Nr. 462/15</u>: Beschäftigung von Asylbewerbern für gemeinnützige Arbeiten und Fortbildungsangebote für ihre berufliche Eingliederung (eingebracht vom Abg. Urzì am 14.8.2015);</p>                        | <p>M.St.</p> | <p>54. <u>mozione n. 462/15</u>: Impiego dei richiedenti asilo per lo svolgimento di lavori socialmente utili ed in attività di formazione per il loro inserimento lavorativo (presentata dal cons. Urzì il 14/8/2015);</p> |
| <p>55. <u>Beschlussantrag Nr. 465/15</u>: Unterstützung für den Schutz der Menschenrechte der Kinder und Frauen, die auf der Flucht sind oder sich in Konfliktgebieten befinden (eingebracht von der Abg. Artioli am 18.8.2015);</p> | <p>LH</p>    | <p>55. <u>mozione n. 465/15</u>: Supporto alla protezione dei diritti umani per le bambine e le donne profughe e quelle nelle zone di conflitto (presentata dalla cons. Artioli il 18/8/2015);</p>                          |
| <p>56. <u>Beschlussantrag Nr. 467/15</u>: Schützen sollen auf Waffen verzichten (eingebracht vom Abg. Urzì am 19/8/2015);</p>  | <p>LH</p>    | <p>56. <u>mozione n. 467/15</u>: Gli Schützen rinuncino alle armi (presentata dal cons. Urzì il 19/8/2015);</p>   |
| <p>57. <u>Beschlussantrag Nr. 469/15</u>: Verabreichung von Psychopharmaka an Minderjährige nur in Ausnahmefällen, bei nachweislicher medizinischer Notwendigkeit (eingebracht vom Abg. Urzì am 19.8.2015);</p>                      | <p>M.St.</p> | <p>57. <u>mozione n. 469/15</u>: La somministrazione di psicofarmaci ai minori deve essere riservata a casi eccezionali di comprovata esigenza medica (presentata dal cons. Urzì il 19/8/2015);</p>                         |
| <p>58. <u>Beschlussantrag Nr. 471/15</u>: NO Credit. Kampagne soll sich vermehrt an ausländische Kraftfahrerverbände richten (eingebracht vom Abg. Urzì am 19.8.2015);</p>   | <p>F.Mu.</p> | <p>58. <u>mozione n. 471/15</u>: NO Credit, campagna da orientare soprattutto verso le organizzazioni motoristiche estere (presentata dal cons. Urzì il 19/8/2015);</p>   |



59. Beschlussantrag Nr. 472/15: Vom Menschen verursachte Umwelt- und Industriekatastrophen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 21/8/2015); R.Th.
59. mozione n. 472/15: Disastri ambientali e industriali causati da responsabilità umane (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 21/8/2015);
60. Begehrensantrag Nr. 44/15: Religionsunterricht an Südtirols Pflichtschulen fördern und unterstützen (eingebracht von den Abg.en Oberhofer und Pöder am 21.8.2015); LH
60. voto n. 44/15: Promuovere e sostenere l'insegnamento della religione nella scuola dell'obbligo dell'Alto Adige (presentata dai cons. Oberhofer e Pöder il 21/8/2015);
61. Beschlussantrag Nr. 473/15: Öffentlicher Verkehr: reduzierte Tarife für Pendler (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 27.8.2015); F.Mu.
61. mozione n. 473/15: Trasporto pubblico: tariffe ridotte per i pendolari (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 27/8/2015);
62. Beschlussantrag Nr. 474/15: Süd-Tirol setzt ein symbolisches Zeichen: Rückbenennung von „Vetta d'Italia“ in „Klockerkarkopf“ (eingebracht von den Abg.en Knoll, Atz Tammerle und Zimmerhofer am 3.9.2015); LH
62. mozione n. 474/15: Gesto simbolico della Provincia di Bolzano: la "Vetta d'Italia" torna a essere il "Klockerkarkopf" (presentata dai cons. Knoll, Atz Tammerle e Zimmerhofer il 3/9/2015);
63. Beschlussantrag Nr. 475/15: Beherrschung des Dialektes als Voraussetzung in der Ausschreibung zur Vergabe des dreijährigen Dienstvertrages an eine Kommunikationsagentur für strategische Beratung und operative Umsetzung des Unternehmens-Kommunikationsplans, mit dem Ziel der Pflege und Entwicklung des kommunikativen Auftritts der SEAB AG (eingebracht vom Abg. Urzi am 4.9.2015); A.Schu.
63. mozione n. 475/15: Requisito del dialetto nel bando di gara per l'affidamento ad un'agenzia di comunicazione del servizio triennale, comprendente la consulenza strategica e l'esecuzione operativa del piano di comunicazione aziendale, finalizzato a curare e sviluppare l'immagine di Seab Spa (presentata dal cons. Urzi il 4/9/2015);
64. Beschlussantrag Nr. 476/15: Einrichtung eines Internetportals für die Einschreibung in die Schule, den Kindergarten und die Kinderbetreuungsstätten (eingebracht vom Abg. Urzi am 7.9.2015); W.De. Ch.To. Ph.Ach. F.Mu.
64. mozione n. 476/15: Istituire un portale internet per l'iscrizione scolastica e pre-scolastica (presentata dal cons. Urzi il 7/9/2015);
65. Beschlussantrag Nr. 478/15: Bestimmungen zur Bonifizierung (eingebracht vom Abg. Pöder am 8.9.2015); R.Th.
65. mozione n. 478/15: Normativa in materia di bonifica (presentata dai cons. Pöder l'8/9/2015);
66. **Begehrensgesetzentwurf Nr. 1/15**: „Änderung des Artikels 135 der Verfassung - Verfassungsgerichtshof - Vertreter der Regionen“ (vorgelegt von den Abg.en Pöder und Artioli);
66. **progetto di legge n. 1/15**: "Modifica dell'articolo 135 della Costituzione - Corte costituzionale - rappresentanti delle Regioni (presentato dai cons. Pöder e Artioli);
67. **Begehrensgesetzentwurf Nr. 3/15**: "Aufhebung der Geschlechterquote bei den Wahlen zum Europäischen Parlament und bei den Parlamentswahlen" (vorgelegt von den Abg.en Pöder und Blaas);
67. **progetto di legge n. 3/15**: "Abolizione delle quote di genere nelle elezioni del Parlamento europeo e del Parlamento" (presentato dai cons. Pöder e Blaas);

68. Beschlussantrag Nr. 480/15: Namensschildchen für Bedienstete im öffentlichen Personennahverkehr (eingebracht von den Abg.en Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S., Blaas und Oberhofer am 15.9.2015); F.Mu. 68. mozione n. 480/15: Targhetta col nome per i dipendenti del trasporto pubblico locale (presentata dai cons. Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S., Blaas e Oberhofer il 15/9/2015);
69. Begehrensgesetzentwurf Nr. 2/15: „Bürokratische Erleichterung für Betriebe bei der Ausstellung und Übermittlung von Rechnungen an öffentliche Verwaltungen“ (vorgelegt von den Abg.en Pöder und Artioli); M.St. 69. progetto di legge n. 2/15: Facilitazioni burocratiche alle aziende per l'emissione e l'invio di fatture alle amministrazioni pubbliche (presentato dai cons. Pöder e Artioli);
70. Beschlussantrag Nr. 482/15: Investitionen im Bereich Forschung und Entwicklung (eingebracht von der Abg. Artioli am 22.9.2015); LH 70. mozione n. 482/15: Investimenti R&S (presentata dalla cons. Artioli il 22/9/2015);
71. Beschlussantrag Nr. 483/15: Neuordnung der Wohlfahrtsleistungen (eingebracht von der Abg. Artioli am 22.9.2015); M.St. 71. mozione n. 483/15: Riorganizzazione welfare (presentata dalla cons. Artioli il 22/9/2015);
72. Beschlussantrag Nr. 484/15: Sprachkurse (eingebracht von der Abg. Artioli am 22.9.2015); P.Ach.  
Ch.To.  
F. Mu. 72. mozione n. 484/15: Corsi linguistici (presentata dalla cons. Artioli il 22/9/2015);
73. Beschlussantrag Nr. 485/15: Informations- und Kommunikationstechnologien für Innovation und Wettbewerbsfähigkeit (eingebracht von der Abg. Artioli am 22.9.2015); W.De. 73. mozione n. 485/15: Comparto ICT: Tecnologie per l'Innovazione e la Competitività (presentata dalla cons. Artioli il 22/9/2015);
74. Beschlussantrag Nr. 488/15: Integration von Einwanderern in Vereinen - Antidiskriminierungsstelle darf bei ehrenamtlichen Vereinen nicht eingreifen! (eingebracht von den Abg.en Stocker S., Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer und Tinkhauser am 6.10.2015); LT-Präs. 74. mozione n. 488/15: Integrazione di immigrati nelle associazioni – il Centro tutela contro le discriminazioni non deve immischiarsi nelle associazioni di volontariato! (presentata dai cons. Stocker S., Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer e Tinkhauser il 6/10/2015);
75. Beschlussantrag Nr. 491/15: Maßnahmen zur Unterbindung der Verunstaltung des Stadtbildes (eingebracht vom Abg. Urzi am 12.10.2015); A.Schu. 75. mozione n. 491/15: Interventi di prevenzione dei fenomeni di deturpamento del decoro urbano (presentata dal cons. Urzi il 12/10/2015);
76. Beschlussantrag Nr. 494/15: Aufwertung des Südtiroler Landtages (eingebracht von den Abg.en Mair, Blaas, Tinkhauser, Oberhofer, Stocker S. und Leitner am 20.10.2015); LT-Präs. 76. mozione n. 494/15: Rivalutazione del Consiglio provinciale (presentata dai cons. Mair, Blaas, Tinkhauser, Oberhofer, Stocker S. e Leitner il 20/10/2015);
77. Beschlussantrag Nr. 499/15: Landesgesundheitsfonds (eingebracht vom Abg. Pöder am 29.10.2015); M.St. 77. mozione n. 499/15: Fondo sanitario provinciale (presentata dal cons. Pöder il 29/10/2015);
78. Beschlussantrag Nr. 500/15: Meine Gesundheit ist mir nicht Wurscht! (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am P.Ach.  
M.St. 78. mozione n. 500/15: Non si vive di solo pane e salame (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 2/11/2015);



2.11.2015);

- |   |         |  |
|---|---------|--|
| <p>79. <u>Beschlussantrag Nr. 501/15</u>: Smart Südtirol (eingebracht von den Abg.en Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 4.11.2015);</p>  | LH      | <p>79. <u>mozione n. 501/15</u>: Alto Adige “provincia intelligente” (presentata dai cons. Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 4/11/2015);</p>                               |
| <p>80. <u>Beschlussantrag Nr. 504/15</u>: Verkauf der Landesanteile an der Brennercom AG (eingebracht von den Abg.en Köllensperger und Pöder am 11.11.2015);</p>  | LH      | <p>80. <u>mozione n. 504/15</u>: Vendita delle partecipazioni della Provincia in Brennercom (presentata dai cons. Köllensperger e Pöder l'11/11/2015);</p>   |
| <p>81. <u>Beschlussantrag Nr. 505/15</u>: Eid auf die italienische Verfassung und die europäischen Grundwerte als Voraussetzung für die langfristige Aufenthaltsberechtigung (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.11.2015);</p> | P.Ach.  | <p>81. <u>mozione n. 505/15</u>: Chi non giura sulla Costituzione italiana ed i valori di civiltà europei non può avere il diritto di lungo soggiorno (presentata dal cons. Urzi il 16/11/2015);</p> |
| <p>82. <u>Beschlussantrag Nr. 506/15</u>: Wohnbauprogrammierung WOBI: Einrichtung einer Arbeitsgruppe zur Behebung des Mangels an Sozialwohnungen durch das Land (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.11.2015);</p>             | Ch.To.  | <p>82. <u>mozione n. 506/15</u>: Programma edilizio Ipes: la Provincia istituisca un tavolo di lavoro per risolvere la carenza di abitazioni sociali (presentata dal cons. Urzi il 16/11/2015);</p>  |
| <p>83. <u>Beschlussantrag Nr. 507/15</u>: Frühpensionierung für schwer kranke Arbeitnehmer (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.11.2015);</p>   | M.St.   | <p>83. <u>mozione n. 507/15</u>: Accesso anticipato al pensionamento per i lavoratori con gravi patologie (presentata dal cons. Urzi il 16/11/2015);</p>   |
| <p>84. <u>Beschlussantrag Nr. 508/14</u>: Maßnahmen zur Bekämpfung der Lärmbelastung entlang der Brenner-Eisenbahnlinie im Eisacktal (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.11.2015);</p>   | R.Th.   | <p>84. <u>mozione n. 508/15</u>: Interventi in materia di inquinamento acustico lungo l'asse ferroviario del Brennero in val d'Isarco (presentata dal cons. Urzi il 16/11/2015);</p>                 |
| <p>85. <u>Beschlussantrag Nr. 509/15</u>: Die Probleme an den Hauseingängen der Gebäude des Wohnbauinstituts müssen dringend gelöst werden (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.11.2015);</p>                                   | Ch.To.  | <p>85. <u>mozione n. 509/15</u>: E' necessario risolvere con urgenza le criticità riscontrate agli ingressi dei complessi residenziali dell'Ipes (presentata dal cons. Urzi il 16/11/2015);</p>      |
| <p>86. <u>Beschlussantrag Nr. 510/15</u>: Nein zur Hundesteuer (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.11.2015);</p>   | A.Schu. | <p>86. <u>mozione n. 510/15</u>: No all'introduzione di una tassa sulla proprietà dei cani (presentata dal cons. Urzi il 16/11/2015);</p>  |
| <p>87. <u>Beschlussantrag Nr. 512/15</u>: Umgang mit Flüchtlingen in Südtirol (eingebracht von der Abg. Arioli am 16.11.2015);</p>  | M.St.   | <p>87. <u>mozione n. 512/15</u>: Gestione dei profughi in Provincia di Bolzano (presentata dalla cons. Artioli il 16/11/2015);</p>   |
| <p>88. <u>Beschlussantrag Nr. 515/15</u>: Hochqualifiziertenförderung in Handwerksberufen (eingebracht vom Abg. Pöder am 24.11.2015);</p>   | LH      | <p>88. <u>mozione n. 515/15</u>: Incentivazione delle persone altamente qualificate nell'artigianato (presentata dal cons. Pöder il 24/11/2015);</p>   |
| <p>89. <u>Beschlussantrag Nr. 518/15</u>: Schirmherrschaft des Landtages nur für Initiativen, die den Eigenschaften und dem ureigenen Wesen unseres</p>   | LH      | <p>89. <u>mozione n. 518/15</u>: Il Consiglio provinciale conceda il patrocinio a iniziative che esprimano l'essenza e la natura del nostro territorio (pre-</p>                                     |

Landes entsprechen (eingebracht vom Abg. Urzi am 25.11.2015);

sentata dal cons. Urzi il 25/11.2015);

90. Beschlussantrag Nr. 519/15: Förderung des Sports bei Kindern und Jugendlichen (eingebracht vom Abg. Urzi am 25.11.2015);
90. mozione n. 519/15: Sostegno all'attività sportiva giovanile (presentata dal cons. Urzi il 25/11/2015);
91. Beschlussantrag Nr. 520/15: Keine Selbstbeteiligungskosten für Gesundheitsleistungen im Zusammenhang mit geschlechtsbezogener Gewalt (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 25.11.2015);
91. mozione n. 520/15: Esenzione del Ticket per prestazioni sanitarie per la violenza di genere (presentata dal cons. Köllensperger il 25/11/2015);
92. Begehrensantrag Nr. 53/15: Steuerrückzahlungen beschleunigen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 2.12.2015);
92. voto n. 53/15: Accelerare il rimborso fiscale (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 2/12/2015);
93. Beschlussantrag Nr. 526/15: Europäischer Gerichtshof für Menschenrechte soll Subsidiaritätsprinzip achten (eingebracht von den Abg.en Leitner, Tinkhauser, Blaas, Mair, Stocker S. und Oberhofer am 15.12.2015);
93. mozione n. 526/16: La corte europea dei diritti umani rispetti il principio di sussidiarietà (presentata dai conss. Leitner, Tinkhauser, Blaas, Mair, Stocker S. e Oberhofer il 15/12/2015);
94. Beschlussantrag Nr. 528/15: Abfallentsorgung: niedrigere Gebühren für Einwohner jener Gemeinden, die an das Gebiet der Müllverwertungsanlage grenzen (eingebracht vom Abg. Urzi am 15.12.2015);
94. mozione n. 528/15: Asporto rifiuti: siano applicate tariffe ridotte a favore dei cittadini residenti nei comuni limitrofi all'area del termovalorizzatore (presentata dal cons. Urzi il 15/12/2015);
95. Beschlussantrag Nr. 532/15: Minderjährige: Unterstützung für Familien in Krisensituationen (eingebracht von der Abg. Artioli am 16.12.2015);
95. mozione n. 532/15: Minori: casi difficili, sostegno alle famiglie (presentata dalla cons. Artioli il 16/12/2015);
96. Landesgesetzentwurf Nr. 44/15: „Änderung des Landesgesetzes vom 19. März 1991, Nr. 5, ‚Förderung der Entwicklungszusammenarbeit sowie der Solidaritäts- und Friedensbestrebungen“ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss);
96. disegno di legge provinciale n. 44/15: “Modifica della legge provinciale 19 marzo 1991, n. 5, ‘Promozione dell’attività di cooperazione e della cultura di pace e di solidarietà” (presentato dai conss. Dello Sbarba, Foppa e Heiss);
97. Landesgesetzentwurf Nr. 47/15: „Änderung des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, ‚Wohnbauförderungsgesetz“ (vorgelegt vom Abg. Urzi);
97. disegno di legge provinciale n. 47/15: “Modifiche alla legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13 ‘Ordinamento dell’edilizia abitativa agevolata” (presentato dal cons. Urzi);
98. Beschlussantrag Nr. 542/15: Ankauf von Wasserstoffbussen aussetzen (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.12.2015);
98. mozione n. 542/15: Sospendere l’acquisto di autobus a idrogeno (presentata dal cons. Pöder il 22/12/2015);
99. Beschlussantrag Nr. 543/15: Gutachten des Landtagsausschusses zu Ausgaben von mehr
99. mozione n. 543/15: Parere della commissione legislativa del Consiglio provinciale riguardo al-

als 5% der Investitionsausgaben des Landeshaushaltes (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.12.2015);

le spese che superano il 5% delle spese in conto capitale del bilancio provinciale (presentata dal cons. Pöder il 22/12/2015);

100. Beschlussantrag Nr. 545/15: Statistische Erhebung der Südtiroler mit Migrationshintergrund (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer und Stocker S. am 23.12.2015); W.De.
100. mozione n. 545/15: Rilevazione statistica degli immigrati che vivono in Alto Adige (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer e Stocker S. il 23/12/2015);
101. Beschlussantrag Nr. 550/16: Sozialgenossenschaften die Einzahlung von Rentenbeiträge ermöglichen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer am 12.1.2016); Ch.To.
101. mozione n. 550/16: Consentire alle cooperative sociali di versare i contributi pensionistici (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Oberhofer il 12/1/2016);
102. Beschlussantrag Nr. 551/16: Bettelei an Südtirols Krankenhäusern unterbinden (eingebracht von den Abg.en Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer am 12.1.2016); M.St.
102. mozione n. 551/16: Impedire l'accattonaggio negli ospedali dell'Alto Adige (presentata dai cons. Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Oberhofer il 12/1/2016);
103. Beschlussantrag Nr. 552/16: Erleichterter Zugang zu öffentlichen Ämtern für Blinde und Sehbehinderte (eingebracht von den Abg.en Oberhofer, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Blaas am 12.1.2016); Ch.To.
103. mozione n. 552/16: Facilitare l'accesso agli uffici pubblici ai non vedenti e agli ipovedenti (presentata dai cons. Oberhofer, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Blaas il 12/1/2016);
104. Landesgesetzentwurf Nr. 46/15: „Maßnahmen zugunsten des Wohlbefindens der Tiere und zur Unterbindung des Streunens von Tieren“ (vorgelegt vom Abg. Urzi);
104. disegno di legge provinciale n. 46/15: “Interventi di tutela del benessere degli animali e prevenzione del randagismo” (presentato dal cons. Urzi);
105. Beschlussantrag Nr. 554/16: Komplementärmedizin in Meran: Notwendigkeit oder Luxus? (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 18.1.2016); M.St.
105. mozione n. 554/16: Medicina complementare a Merano, necessità o lusso? (presentata dal cons. Köllensperger il 18/1/2016);
106. Beschlussantrag Nr. 558/16: Regelung des Zugangs zu öffentlichen Beiträgen (eingebracht von der Abg. Artioli am 18.1.2016); M.St. Ch.To.
106. mozione n. 558/16: Regolamento accesso contributi economici (presentata dalla cons. Artioli il 18/1/2016);
107. Begehrensantrag Nr. 56/16: Nein zum Impffaschismus in Italien (eingebracht von den Abg.en Artioli und Pöder am 19.1.2016); LH
107. voto n. 56/16: No alla dittatura vaccinale in Italia (presentato dai cons. Artioli e Pöder il 19/1/2016);
108. Beschlussantrag Nr. 559/16: Sistri - Aussetzung und Strafe (eingebracht vom Abg. Pöder am 19.1.2016); R.Th.
108. mozione n. 559/16: SISTRI: sospensione delle sanzioni (presentata dal cons. Pöder il 19/1/2016);
109. Beschlussantrag Nr. 560/16: Schutz, Entwicklung und Förderung der Familie und der individuellen Identität (eingebracht vom Abg. Urzi am 22.1.2016); W.De.
109. mozione n. 560/16: Tutela, sviluppo e promozione della famiglia e dell'identità della persona (presentata dal cons. Urzi il 22/1/2016);

110. Beschlussantrag Nr. 562/16: Arbeitslosen und Menschen ohne Beschäftigung unter 50 soll die Möglichkeit gewährt werden, sich als Schülerlotsen zu betätigen (eingebracht vom Abg. Urzì am 22.1.2016);
110. mozione n. 562/16: A disoccupati ed inoccupati con meno di 50 anni sia data la possibilità di accesso al servizio dei "nonni-vigile" (presentata dal cons. Urzì il 22/1/2016);
111. Beschlussantrag Nr. 563/16: Vorrang für Arbeitslose und Menschen ohne Beschäftigung bei der Beauftragung von Wahlhelfern (eingebracht vom Abg. Urzì am 22.1.2016);
111. mozione n. 563/16: Priorità a disoccupati ed inoccupati ai fini della nomina ad incarichi relativi alla formazione dei seggi elettorali (presentata dal cons. Urzì il 22/1/2016);
112. Beschlussantrag Nr. 564/16: Ehrenamt stärken – günstiger Strom für alle Vereine (eingebracht von den Abg.en Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer am 5.2.2016);
112. mozione n. 564/16: Sostenere il volontariato: sconti sull'elettricità per tutte le associazioni (presentata dai cons. Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Oberhofer il 5/2/2016);
113. Beschlussantrag Nr. 567/16: Barrierefreier Bahnsteig am Bahnhof Terlan (eingebracht vom Abg. Pöder am 8.2.2016);
113. mozione n. 567/16: Marciapiedi ferroviari senza barriere per la stazione di Terlan (presentata dal cons. Pöder l'8/2/2016);
114. Beschlussantrag Nr. 568/16: Energiegesellschaft Europaregion Tirol (eingebracht vom Abg. Pöder am 10.2.2016);
114. mozione n. 568/16: Società energetica per l'Euregio (presentata dal cons. Pöder il 10/2/2016);
115. Beschlussantrag Nr. 570/16: „Europaregion Tirol“ – Harmonisierung der Landesgesetze (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Stocker S. und Oberhofer am 15.2.2016);
115. mozione n. 570/16: „Euregio Tirol Alto-Adige Trentino“ – armonizzazione delle leggi provinciali (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Stocker S. e Oberhofer il 15/2/2016);
116. Beschlussantrag Nr. 571/16: Familienwahlrecht (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.2.2016);
116. mozione n. 571/16: Diritto di voto per le famiglie (presentata dal cons. Pöder il 22/2/2016);
117. Beschlussantrag Nr. 573/16: Wiedereinsetzung des Zweierlandtages Tirol-Südtirol (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 25.2.2016);
117. mozione n. 573/16: Ripristino della seduta congiunta delle due assemblee legislative del Tirol e dell'Alto Adige (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 25/2/2016);
118. Beschlussantrag Nr. 574/16: Repräsentative Umfrage über CLIL-Unterricht (eingebracht von den Abg.en Oberhofer, Blaas, Leitner, Mair, Stocker S. und Tinkhauser am 25.2.2016);
118. mozione n. 574/16: Sondaggio sul metodo d'insegnamento CLIL (presentata dai cons. Oberhofer, Blaas, Leitner, Mair, Stocker S. e Tinkhauser il 25.2.2016);
119. Beschlussantrag Nr. 576/16: Abschaffung des Amtes des Regierungskommissariats für die Autonome Provinz Bozen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 26.2.2016);
119. mozione n. 576/16: Abolizione del Commissariato del Governo per la Provincia autonoma di Bolzano (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 26/2/2016);
120. Beschlussantrag Nr. 580/16: Kinder haben ein Recht auf Vater und Mutter (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer,
120. mozione n. 580/16: I bambini hanno il diritto ad avere un padre e una madre (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker

Stocker S. und Tinkhauser am 8.3.2016);

S. e Tinkhauser l'8/3/2016);

121. Beschlussantrag Nr. 581/16: Nur Landessprachen in öffentlichen Einrichtungen - arabische Schrift hat keine Berechtigung (eingebracht von den Abg.en Stocker S., Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer und Tinkhauser am 8.3.2016); P.Ach.
121. mozione n. 581/16: Solo le lingue provinciali nelle strutture pubbliche – no alle scritte in lingua araba (presentata dai cons. Stocker S., Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer e Tinkhauser l'8/3/2016);
122. Beschlussantrag Nr. 582/16: Europaregion TV und Radio (eingebracht vom Abg. Pöder am 9.3.2016); LH
122. mozione n. 582/16: Programmi radiotelevisivi per l'Euregio (presentata dal cons. Pöder il 9/3/2016);
123. Landesgesetzentwurf Nr. 56/15: „Die Zuständigkeiten der Gemeinden in Sachen Pestizide in der Landwirtschaft - Reform des Landesgesetz vom 23. März 1981, Nr. 8 ‚Schutz der landwirtschaftlichen Kulturen und der Bienen sowie Überwachung der Obstbaumschulen“ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss);
123. disegno di legge provinciale n. 56/15: “Pesticidi in agricoltura: le competenze dei comuni - Riforma della legge provinciale 23 marzo 1981, n. 8 ‘Misure per la protezione delle coltura agrarie, delle api e per il controllo dei vivai” (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss);
124. Beschlussantrag Nr. 586/16: Verfassungsreferendum: Nein zur Verfassungsreform der Regierung Renzi - nein zur Schwächung der Autonomie - nein zur Stärkung des Zentralstaates (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.3.2016); LH
124. mozione n. 586/16: Referendum costituzionale: no alla riforma costituzionale del Governo Renzi – no all’indebolimento dell’autonomia – no al rafforzamento del centralismo (presentata dal cons. Pöder il 22/3/2016);
125. Begehrensantrag Nr. 63/16: Erhöhung der Mehrwertsteuer (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 22.3.2016); LH
125. voto n. 63/16: Aumento dell’IVA (presentato dai cons. Pöder e Artioli il 22/3/2016);
126. Begehrensantrag Nr. 65/16: Überprüfung der Verfassungsmäßigkeit des Islam (eingebracht von den Abg.en Pöder, Artioli und Blaas am 31.3.2016); LH
126. voto n. 65/16: Verifica della legittimità costituzionale dell’Islam (presentato dai cons. Pöder, Artioli e Blaas il 31/3/2016);
127. Beschlussantrag Nr. 587/16: Alperia-Stromvergünstigung für alle (eingebracht vom Abg. Pöder am 4.4.2016); R.Th.
127. mozione n. 587/16: Alperia – tariffe scontate per tutti (presentata dal cons. Pöder il 4/4/2016);
128. Begehrensantrag Nr. 66/16: Ratifikation der Europäischen Charta der Regional- oder Minderheitensprachen (eingebracht von den Abg.en Oberhofer, Mair, Blaas, Stocker S., Leitner und Tinkhauser am 5.4.2016); LH
128. voto n. 66/16: Ratifica della Carta europea delle lingue regionali o minoritarie (presentato dai cons. Oberhofer, Mair, Blaas, Stocker S., Leitner e Tinkhauser il 5/4/2016);
129. Beschlussantrag Nr. 588/16: Schulnoten müssen erhalten bleiben! (eingebracht von den Abg.en Leitner, Tinkhauser, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Blaas am 8.4.2016); P.Ach.  
Ch.To.  
F.Mu.
129. mozione n. 588/16: Le pagelle con i voti vanno mantenute! (presentata dai cons. Leitner, Tinkhauser, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Blaas l'8/4/2016);
130. Beschlussantrag Nr. 589/16: Prämie beim Kauf von Elektroautos (eingebracht vom Abg. Pöder LH
130. mozione n. 589/16: Premio per l’acquisto di auto elettriche (presentata dal cons. Pöder il

- am 13.4.2016);
131. Beschlussantrag Nr. 590/16: Steuerguthaben (eingebracht vom Abg. Pöder am 13.4.2016);
132. Beschlussantrag Nr. 594/16: Waffen für Sport-schützen, Jäger und Traditionsvereine (eingebracht von den Abg. Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S., Blaas und Oberhofer am 19.4.2016);
133. Landesgesetzentwurf Nr. 67/16: „Recht auf Mehrsprachlichkeit im Bildungssystem des Landes“ (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Heiss und Dello Sbarba);
134. Beschlussantrag Nr. 595/16: Müllverbrennungs-ofen: Nein zum Müllimport aus anderen Gebieten (eingebracht von der Abg. Artioli am 22.4.2016);
135. Landesgesetzentwurf Nr. 50/15: „Bestimmungen über den Einsatz von arbeitslosen Menschen ab 50 bis zum Rentenalter für Betreuungstätigkeiten bei Pflegefällen zu Hause und in den Einrichtungen“ (vorgelegt vom Abg. Urzi);
136. Beschlussantrag Nr. 599/16: Alperia-Obligatio-nen (eingebracht von den Abg.en Pöder am 26.4.2016);
137. Beschlussantrag Nr. 600/16: Duale Ausbildung für Berufskraftfahrer (eingebracht vom Abg. Pöder am 27.4.2016);
138. Beschlussantrag Nr. 602/16: Freie Universität Bozen: universitäre Bildungsguthaben (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 27.4.2016);
139. Landesgesetzentwurf Nr. 58/15: „Änderung des Landesgesetzes vom 8. März 2010, Nr. 5, ‚Gleichstellungs- und Frauenförderungsgesetz des Landes Südtirol und Änderungen zu bestehenden Bestimmungen‘ - Geschlechtergerechtigkeit im Beirat für Chancengleichheit“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
140. Beschlussantrag Nr. 604/16: Unterstützung der Adoptionsfreigabe nach der Geburt als Alternative zum freiwilligen Schwangerschaftsabbruch (eingebracht vom Abg. Pöder am 2.5.2016);
- 13/4/2016);
131. mozione n. 590/16: Crediti d'imposta (presentata dal cons. Pöder il 13/4/2016);
132. mozione n. 594/16: Armi per tiratori sportivi, cacciatori e associazioni per la tutela delle tradizioni (presentata dai cons. Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S., Blaas e Oberhofer il 19/4/2016);
133. disegno di legge provinciale n. 67/16: “Diritto al plurilinguismo nel sistema d'istruzione e formazione della Provincia” (presentato dai cons. Foppa, Heiss e Dello Sbarba);
134. mozione n. 595/16: Termovalorizzatore: no rifiuti da fuori Provincia (presentata dalla cons. Artioli il 22/4/2016);
135. disegno di legge provinciale n. 50/15: “Disposizioni per il recupero lavorativo delle persone tra i 50 e l'età pensionabile da destinare ad attività di assistenza personale sia domiciliare che presso strutture di degenza” (presentato dal cons. Urzi);
136. mozione n. 599/16: Obbligazioni Alperia (presentata dal cons. Pöder il 26/4/2016);
137. mozione n. 600/16: Formazione duale per conducenti professionisti (presentata dal cons. Pöder il 27/4/2016);
138. mozione n. 602/16: LUB Bolzano: crediti universitari (presentata dal cons. Köllensperger il 27/4/2016);
139. disegno di legge provinciale n. 58/15: “Modifica della legge provinciale 8 marzo 2010, n. 5, ‘Legge della Provincia autonoma di Bolzano sulla parificazione e sulla promozione delle donne e modifiche a disposizioni vigenti’ - Effettiva parità di genere nella commissione pari opportunità” (presentato dal cons. Pöder);
140. mozione n. 604/16: Sostegno all'adozione subito dopo la nascita come alternativa all'aborto (presentata dal cons. Pöder il 2/5/2016);



141. Beschlussantrag Nr. 605/16: Mehr Unterstützung für Hausgeburten (eingebracht vom Abg. Pöder am 2.5.2016); M.St. 141. mozione n. 605/16: Maggiore sostegno ai parti in casa (presentata dal cons. Pöder il 2/5/2016);
142. Beschlussantrag Nr. 607/16: Das Land möge die Gebärdensprache anerkennen, fördern und schützen (eingebracht vom Abg. Urzi am 12.5.2016); M.St. 142. mozione n. 607/16: La Provincia riconosca, promuova e tuteli la lingua dei segni (LIS) (presentata dal cons. Urzi il 12/5/2016);
143. Beschlussantrag Nr. 608/16: Schutzhütten bestmöglichst der Berglandschaft anpassen (eingebracht von der Abg. Artioli am 17.5.2016); Ch.To. 143. mozione n. 608/16: I rifugi alpini devono essere integrati al meglio nel paesaggio (presentata dalla cons. Artioli il 17/5/2016);
144. Beschlussantrag Nr. 613/16: Direkte Zugverbindung Lienz-Innsbruck (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer am 23.5.2016); F.Mu. 144. mozione n. 613/16: Collegamento ferroviario diretto Lienz-Innsbruck (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Oberhofer il 23/5/2016);
145. Begehrensantrag Nr. 70/16: Keine RAI-Gebühren für Gehörlose oder Sehbehinderte (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 14.6.2016); LH 145. voto n. 70/16: Niente canone RAI per non udenti o ipovedenti (presentata dai conss. Pöder e Artioli il 14/6/2016);
146. Beschlussantrag Nr. 620/16: Unterstützung expansionswilliger Betriebe in Südtirol (eingebracht vom Abg. Pöder am 15.6.2016); LH 146. mozione n. 620/16: Sostegno alle aziende altoatesine che intendono espandere la propria attività (presentata dal cons. Pöder il 15/6/2016);
147. Beschlussantrag Nr. 621/16: Familienfreundliche EEEV - Abzüge von familienrelevanten Ausgaben (eingebracht vom Abg. Pöder am 15.6.2016); M.St. 147. mozione n. 621/16: DURP a misura di famiglia - detrazione delle spese rilevanti per le famiglie (presentata dal cons. Pöder il 15/6/2016);
148. Beschlussantrag Nr. 623/16: Erhalt des Sterzinger Krankenhauses (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 15.6.2016); M.St. 148. mozione n. 623/16: Mantenimento dell'ospedale di Vipiteno (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 15/6/2016);
149. Beschlussantrag Nr. 624/16: Keine Gehaltsaufstockungen für das Führungspersonal des Sanitätsbetriebes (eingebracht vom Abg. Pöder am 17.6.2016); M.St. 149. mozione n. 624/16: Nessun aumento dello stipendio per i dirigenti dell'Azienda sanitaria (presentata dal cons. Pöder il 17/6/2016);
150. Beschlussantrag Nr. 626/16: Initiative gegen die Vernichtung essbarer Lebensmittel (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.6.2016); LH 150. mozione n. 626/16: Iniziativa contro gli sprechi alimentari (presentata dal cons. Pöder il 22/6/2016);
151. Beschlussantrag Nr. 627/16: Bessere Information und Begleitung zur Mindestrentenaufstockung (eingebracht vom Abg. Pöder am 29.6.2016); M.St. 151. mozione n. 627/16: Più informazione e assistenza ai fini dell'aumento della pensione minima (presentata dal cons. Pöder il 29/6/2016);

152. **Beschlussantrag Nr. 628/16:** Deutsche Sprache in den EU-Institutionen stärken (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Stocker S. und Tinkhauser am 30.6.2016); LH
152. **mozione n. 628/16:** Rafforzare l'uso della lingua tedesca nelle istituzioni dell'Unione europea (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Stocker S. e Tinkhauser il 30/6/2016);
153. **Landesgesetzentwurf Nr. 75/16:** „Einführung eines Familiengründungsdarlehens - Änderungen zum Landesgesetz vom 17.5.2013, Nr. 8 (Förderung und Unterstützung von Familien in Südtirol)“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
153. **disegno di legge provinciale n. 75/16:** „Istituzione di un mutuo famiglia - modifica della legge provinciale 17 maggio 2013, n. 8, 'Sviluppo e sostegno della famiglia in Alto Adige'“ (presentato dal cons. Pöder);
154. **Landesgesetzentwurf Nr. 78/16:** „Änderung des Art. 47 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, ‚Wohnbauförderungsgesetz‘ - Erhöhung der Punktzahl für die Ansässigkeit oder Beschäftigung im Lande“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
154. **disegno di legge provinciale n. 78/16:** „Modifica dell'articolo 47 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, 'Ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata' - aumento dei punti assegnati per la residenza ovvero l'occupazione in provincia di Bolzano“ (presentato dal cons. Pöder);
155. **Landesgesetzentwurf Nr. 81/16:** „Änderung des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, ‚Wohnbauförderungsgesetz'“ (vorgelegt vom Abg. Urzi);
155. **disegno di legge provinciale n. 81/16:** „Modifica della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, 'Ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata'“ (presentato dal cons. Urzi);
156. **Begehrensantrag Nr. 73/16:** Zurück zum alten System: Briefmarken mit Wertangaben (eingebracht von den Abg.en Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 12.7.2016); LH
156. **voto n. 73/16:** Torniamo al vecchio sistema: francobolli con valore dichiarato (presentato dai cons. Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 12/7/2016);
157. **Begehrensantrag Nr. 74/16:** Abschaffung der Bargeldobergrenze (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 12.7.2016); LH
157. **voto n. 74/16:** Abrogazione del limite per pagamenti in contanti (presentato dai cons. Pöder e Artioli il 12/7/2016);
158. **Beschlussantrag Nr. 633/16:** Sozialleistungen an das Erlernen der Landessprachen knüpfen (eingebracht vom Abg. Pöder am 20.7.2016); Ph.Ach.
158. **mozione n. 633/16:** Vincolare le prestazioni sociali all'apprendimento delle lingue della provincia (presentata dal cons. Pöder il 20/7/2016);
159. **Beschlussantrag Nr. 634/16:** Lobbyisten-Transparenz (eingebracht vom Abg. Pöder am 20.7.2016); LT-Präs.
159. **mozione n. 634/16:** Trasparenza sui lobbisti (presentata dal cons. Pöder il 20/7/2016);
160. **Begehrensantrag Nr. 75/16:** Schutz von Sonn- und Feiertagen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer am 4.8.2016); LH
160. **voto n. 75/16:** Tutela delle domeniche e dei giorni festivi (presentato dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Oberhofer il 4/8/2016);
161. **Begehrensantrag Nr. 76/16:** Flüchtlingsproblematik (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Stocker S. und Oberhofer am 4.8.2016); LH
161. **voto n. 76/16:** La crisi dei profughi (presentato dai cons. Leitner, Blaas, Stocker S. e Oberhofer il 4/8/2016);
162. **Beschlussantrag Nr. 638/16:** Unternehmen mit älteren Arbeitnehmern (eingebracht vom Abg. M.St.)
162. **mozione n. 638/16:** Imprese con lavoratori in età avanzata (presentata dal cons. Pöder il

- Pöder am 4.8.2016); 4/8/2016);
163. Beschlussantrag Nr. 642/16: Qualitätssicherung Muttersprache (eingebracht vom Abg. Pöder am 4.8.2016); Ph.Ach. F.Mu. Ch.To. 163. mozione n. 642/16: Garanzia di qualità della madrelingua (presentata dal cons. Pöder il 4/8/2016);
164. Beschlussantrag Nr. 643/16: Bürokratieabbau - Vorabprüfung Verwaltungsverfahren (eingebracht vom Abg. Pöder am 4.8.2016); W.Dee. 164. mozione n. 643/16: Riduzione della burocrazia: controllo preliminare delle procedure amministrative (presentata dal cons. Pöder il 4/8/2016);
165. Beschlussantrag Nr. 644/16: Familientaugliche Gesetzgebung (eingebracht vom Abg. Pöder am 4.8.2016); W.Dee. 165. mozione n. 644/16: Legislazione a misura di famiglia (presentata dal cons. Pöder il 4/8/2016);
166. Beschlussantrag Nr. 645/16: Wohnräume für junge Menschen (eingebracht vom Abg. Pöder am 4.8.2016); Ch.To. 166. mozione n. 645/16: Alloggi per giovani (presentata dal cons. Pöder il 4/8/2016);
167. Beschlussantrag Nr. 646/16: Drogen? Nein, dankel! Keine Gnade für Drogenhändler! (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 4.8.2016); M.St. 167. mozione n. 646/16: Droghe? No grazie! Nessuna pietà per gli spacciatori! (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 4/8/2016);
168. Begehrensantrag Nr. 77/16: Veröffentlichung der Gehälter der lokalen RAI-Leiter (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 16.8.2016); LH 168. voto n. 77/16: Rendere noti gli stipendi dei dirigenti RAI a livello locale (presentato dai cons. Pöder e Artioli il 16/8/2016);
169. Beschlussantrag Nr. 649/16: Verständliche Amtsbriefe und Amtsformulare (eingebracht vom Abg. Pöder am 16.8.2016); A.Schu. 169. mozione n. 649/16: Testi amministrativi chiari (presentata dal cons. Pöder il 16/8/2016);
170. Beschlussantrag Nr. 650/16: Reduzierung bzw. Abschaffung der Studiengebühren an der FUB (eingebracht von der Abg. Artioli am 17.8.2016); LH 170. mozione n. 650/16: Riduzione/abolizione tasse universitarie LUB (presentata dalla cons. Artioli il 17/8/2016);
171. Beschlussantrag Nr. 653/16: Sammelparkplätze und Shuttlebusse ins Bozner Stadtzentrum (eingebracht von der Abg. Artioli am 17.8.2016); A.Schu. 171. mozione n. 653/16: Parcheggi periferici e navette per l'accesso a Bolzano (presentata dalla cons. Artioli il 17/8/2016);
172. Beschlussantrag Nr. 654/16: Plan für die Erneuerung, Unterstützung und Zusammenführung der künstlerischen und kulturellen Tätigkeiten in Südtirol (eingebracht von der Abg. Artioli am 17.8.2016); P.Ach. F.Mu. Ch.To. 172. mozione n. 654/16: Piano per l'innovazione, il supporto e l'unità delle attività creative in Provincia di Bolzano (presentata dalla cons. Artioli il 17/8/2016);
173. Beschlussantrag Nr. 656/16: Camper- und Wohnwagentourismus (eingebracht von den Abg.en Leitner, Oberhofer und Blaas am 22.8.2016); LH 173. mozione n. 656/16: Turismo in camper e caravan (presentata dai cons. Leitner, Oberhofer e Blaas il 22/8/2016);

174. Beschlussantrag Nr. 658/16: Neue Formen der Zusammenarbeit zwischen Schule und Elternhaus in Erziehungsprojekten für alle Schulstufen (eingebracht vom Abg. Urzi am 23.8.2016);
175. Beschlussantrag Nr. 660/16: Beschäftigungsausweis in der Bauwirtschaft (eingebracht von den Leitner, Oberhofer, Blaas, Tinkhauser und Stocker S am 24.8.2016);
176. Beschlussantrag Nr. 661/16: Offizielle Verabschiedungszeremonie für Südtiroler Sportler vor Großereignissen (eingebracht von den Abg.en Stocker S., Leitner, Oberhofer, Tinkhauser und Blaas am 24.8.2016);
177. Beschlussantrag Nr. 666/16: Zurückerstattung der Unterbringungskosten für Flüchtlinge (eingebracht vom Abg. Pöder am 30.8.2016);
178. Beschlussantrag Nr. 668/16: Förderung von „Ökoeinkäufen“, um die Abfälle von vornherein zu reduzieren (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 30.8.2016);
179. Beschlussantrag Nr. 669/16: Klimaneutrale Landesverwaltung (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 2.9.2016);
180. Beschlussantrag Nr. 671/16: Verstärkter Einsatz für bedrohte Tier- und Pflanzenarten (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 2.9.2016);
181. Landesgesetzentwurf Nr. 85/16: „Änderung des Landesgesetzes vom 8. Februar 2010, Nr. 4 ‚Einrichtung und Ordnung des Rates der Gemeinden“ (vorgelegt vom Abg. Urzi);
182. Beschlussantrag Nr. 675/16: Zweisprachige Beipackzettel – keine Kompromisse mehr (eingebracht von den Abg.en Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer am 12.9.2016);
183. Begehrensantrag Nr. 78/16: Freudenhäuser – Prostitution (eingebracht von den Abg.en Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S., Blaas und Oberhofer am 12.9.2016);
174. mozione n. 658/16: Nuove forme di collaborazione scuola-famiglia per progetti educativi da svolgersi nell’ambito delle scuole dell’infanzia, primarie e secondarie di primo e secondo grado (presentata dal cons. Urzi il 23/8/2016);
175. mozione n. 660/16: Tessera di riconoscimento nei cantieri edili (presentata dai cons. Leitner, Oberhofer, Blaas, Tinkhauser e Stocker S. il 24/8/2016);
176. mozione n. 661/16: Cerimonia di saluto per gli atleti e le atlete della nostra provincia in partenza per grandi eventi sportivi (presentata dai cons. Stocker S., Leitner, Oberhofer, Tinkhauser e Blaas il 24/8/2016);
177. mozione n. 666/16: Rimborso delle spese di sistemazione dei profughi (presentata dal cons. Pöder il 30/8/2016);
178. mozione n. 668/16: Promuovere gli "Ecoacquisti" per ridurre a monte i rifiuti (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 30/8/2016);
179. mozione n. 669/16: Neutralità climatica per l'Amministrazione provinciale (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 2/9/2016);
180. mozione n. 671/16: Maggiore impegno a favore delle specie animali e vegetali minacciate (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 2/9/2016);
181. disegno di legge provinciale n. 85/16: "Modifica della legge provinciale 8 febbraio 2010, n. 4 'Istituzione e disciplina del Consiglio dei comuni'" (presentato dal cons. Urzi);
182. mozione n. 675/16: Foglietti illustrativi bilingui - basta compromessi (presentata dai cons. Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Oberhofer il 12/9/2016);
183. voto n. 78/16: Case chiuse – prostituzione (presentato dai cons. Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S., Blaas e Oberhofer il 12/9/2016);

184. Beschlussantrag Nr. 683/16: Zweitsprachenunterricht (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 22.9.2016); P.Ach. 184. mozione n. 683/16: Insegnamento della seconda lingua (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 22/9/2016);
185. Beschlussantrag Nr. 686/16: Süd-Tirol bewirbt sich um Teilnahme am traditionellen Treffen der Präsidenten deutschsprachiger Länder (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Atz Tammerle und Knoll am 10.10.2016); LH 185. mozione n. 686/16: Richiesta di adesione da parte della Provincia di Bolzano al tradizionale incontro dei presidenti dei Paesi germanofoni (presentata dai conss. Zimmerhofer, Atz Tammerle e Knoll il 10/10/2016);
186. Landesgesetzentwurf Nr. 93/16: „Errichtung eines Solidaritätsfonds für Sicherheit am Arbeitsplatz und für Soforthilfe für die Angehörigen von Opfern von tödlichen Arbeitsunfällen“ (vorgelegt vom Abg. Pöder); 186. disegno di legge provinciale n. 93/16: „Istituzione di un fondo di solidarietà per la sicurezza sul posto di lavoro e per un sostegno immediato ai familiari delle vittime di infortuni mortali sul lavoro“ (presentato dal cons. Pöder);
187. Landesgesetzentwurf Nr. 94/16: „Änderung des Artikels 91, Absatz 2 und Absatz 4 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13 – Wohngeld“ (vorgelegt vom Abg. Blaas); 187. disegno di legge provinciale n. 94/16: “Modifica dei commi 2 e 4 dell'articolo 91 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13 – sussidio casa” (presentato dal cons. Blaas);
188. Beschlussantrag Nr. 688/16: Freies Stromkontingent (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 17.10.2016); R.Th. 188. mozione n. 688/16: Contingente di energia elettrica gratuita (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 17/10/2016);
189. Beschlussantrag Nr. 695/16: Neugestaltung des Rates der Gemeinden (eingebracht vom Abg. Urzi am 28.10.2016); A.Schu. 189. mozione n. 695/16: Il ruolo del Consiglio dei Comuni sia ridisegnato (presentata dal cons. Urzi il 28/10/2016);
190. Beschlussantrag Nr. 696/16: Einführung ständiger Beratungsgespräche zwischen Staat und Land (eingebracht vom Abg. Urzi am 28.10.2016); LT-Präs. 190. mozione n. 696/16: Introdurre una forma di consultazione permanente Stato-Provincia (presentata dal cons. Urzi il 28/10/2016);
191. Beschlussantrag Nr. 698/16: Physische und psychische Gesundheit besonders belasteter Familien (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 28.10.2016); M.St. 191. mozione n. 698/16: Physische und psychische Gesundheit besonders belasteter Familien (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 28/10/2016);
192. Beschlussantrag Nr. 699/16: Ethikunterricht als verpflichtende Alternative (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 28.10.2016); P.Ach.  
Ch.To.  
F.Mu. 192. mozione n. 699/16: Lezioni di etica come alternativa obbligatoria (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 28/10/2016);
193. Beschlussantrag Nr. 701/16: Umwandlung der Sasa AG in eine Inhouse-Gesellschaft durch Teilhabe des Landes am Gesellschaftskapital (eingebracht vom Abg. Urzi am 3.11.2016); F.Mu. 193. mozione n. 701/16: La Sasa S.p.a divenga una società in-house tramite l'ingresso della Provincia autonoma di Bolzano nella compagine azionaria (presentata dal cons. Urzi il 3/11/2016);

194. **Landesgesetzentwurf Nr. 65/15:** „Direkte Demokratie - Anregungsrechte, Befragungsrechte, Stimmrechte“ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Köllensperger und Pöder);
194. **disegno di legge provinciale n. 65/15:** “Democrazia diretta - poteri di indirizzo, potere consultivo, poteri deliberativi” (presentato dai cons. Dello Sbarba, Köllensperger e Pöder);
195. **Landesgesetzentwurf Nr. 87/16:** „Änderung des Artikels 9, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 17. Mai 2013, Nr. 8 - Finanzielle Unterstützung der Familien“ (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer);
195. **disegno di legge provinciale n. 87/16:** “Modifica del comma 2 dell'articolo 9 della legge provinciale 17 maggio 2013, n. 8, ‘Sostegno finanziario alle famiglie’” (presentato dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Oberhofer);
196. **Landesgesetzentwurf Nr. 88/16:** „Änderung des Artikels 5, Absatz 7 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, ersetzt durch den Artikel 1, Absatz 6 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2008, Nr. 9 - Vorzubehaltende Mietwohnungen für die Staatsbürger von Staaten, die nicht der Europäischen Union angehören und den Staatenlosen“ (eingebracht von den Abg.en Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer);
196. **disegno di legge provinciale n. 88/16:** “Modifica del comma 7 dell'articolo 5 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, come sostituito dal comma 6 dell'articolo 1 della legge provinciale 13 ottobre 2008, n. 9 - Abitazioni in locazione da riservare ai cittadini di Stati non appartenenti all'Unione europea e agli apolidi” (presentato dai cons. Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Oberhofer);
197. **Landesgesetzentwurf Nr. 99/16:** „Eine Geburtenabteilung in jedem der sieben öffentlichen Krankenhäuser“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
197. **disegno di legge provinciale n. 99/16:** „Un punto nascita per ognuno dei sette ospedali pubblici” (presentato dal cons. Pöder);
198. **Landesgesetzentwurf Nr. 100/16:** „Änderung des Landesgesetzes vom 18. November 2005, Nr. 11 ‚Volksbegehren und Volksabstimmung‘“ (vorgelegt von den Abg.en Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S., Blaas und Oberhofer);
198. **disegno di legge provinciale n. 100/16:** “Modifica alla legge provinciale 18 novembre 2005, n. 11, ‘Iniziativa popolare e referendum’” (presentata dai cons. Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S., Blaas e Oberhofer);
199. **Landesgesetzentwurf Nr. 105/16:** „Änderung des Landesgesetzes Nr. 3 vom 4.2.2010 - Volksanwaltschaft des Landes Südtirol“ (vorgelegt von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer und Stocker S.);
199. **disegno di legge provinciale n. 105/16:** Modifica della legge provinciale 4 febbraio 2010, n. 3, ‘Difesa civica della Provincia autonoma di Bolzano’” (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer e Stocker S.);
200. **Beschlussantrag Nr. 716/16:** Flüchtlingsgelder dürfen nicht höher als die Mindestrente sein (eingebracht vom Abg. Pöder am 20.12.2016); M.St.
200. **mozione n. 716/16:** I soldi ai profughi non devono essere superiori alla pensione minima (presentata dal cons. Pöder il 20/12/2016);
201. **Beschlussantrag Nr. 717/16:** Wohnbauförderung für junge Menschen sichern (eingebracht vom Abg. Pöder am 20.12.2016); Ch.To.
201. **mozione n. 717/16:** Mantenere le agevolazioni edilizie per i giovani (presentata dal cons. Pöder il 20/12/2016);
202. **Beschlussantrag Nr. 720/16:** Überlandbuslinien in Rentsch (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 22.12.2016); F.Mu.
202. **mozione n. 720/16:** Le linee extraurbane di autobus a Rencio (presentata dal cons. Köllensperger il 22/12/2016);
203. **Beschlussantrag Nr. 721/16:** EEEV-Kriterien überholen - Familien stärken - Beim Wohnungsüberholungsprozess M.St.
203. **mozione n. 721/16:** I criteri di valutazione ai fini della DURP vanno rivisti a sostegno delle fa- Ch.To.



kauf nicht die Sparer bestrafen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Oberhofer und Stocker S. am 23.12.2016);

miglie e senza penalizzare i risparmiatori che vogliono comprare casa (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Oberhofer e Stocker S. il 23/12/2016);

204. Beschlussantrag Nr. 727/17: Beiträge zugunsten von Südtiroler Sportvereinen, die kostenlose Tätigkeiten anbieten (eingebracht vom Abg. Urzi am 4.1.2017); M.St.
204. mozione n. 727/17: Contributi economici a sostegno delle associazioni sportive operanti in Provincia di Bolzano che permettono la pratica sportiva gratuita (presentata dal cons. Urzi il 4/1/2017);
205. Beschlussantrag Nr. 728/17: Wartezeiten in den Spitälern - ohne Einbindung der Privatärzte keine Besserung zu erwarten (eingebracht von den Abg.en Leitner, Mair, Stocker S., Blaas und Oberhofer am 13.1.2017); M.St.
205. mozione n. 728/17: Tempi di attesa negli ospedali: senza il coinvolgimento dei medici privati nessuna speranza di miglioramento (presentata dai conss. Leitner, Mair, Stocker S., Blaas e Oberhofer il 13/1/2017);
206. Landesgesetzentwurf Nr. 92/16: „Führung des Zivilflughafens Bozen“ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss);
206. disegno di legge provinciale n. 92/16: „Gestione dell'aeroporto civile di Bolzano“ (presentata dai conss. Dello Sbarba, Foppa e Heiss);
207. Beschlussantrag Nr. 732/17: Einführung eines verpflichtenden Dienstes an der Gesellschaft für Asylberechtigte und subsidiär Schutzberechtigte (eingebracht von den Abg.en Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 25.1.2017); M.St.
207. mozione n. 732/17: Istituzione di un servizio obbligatorio a favore della collettività per rifugiati e beneficiari di protezione sussidiaria (presentata dai conss. Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 25/1/2017);
208. Beschlussantrag Nr. 734/17: Wasser aus dem Hahn und nicht nur aus der Plastikflasche (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 25.1.2017); R.Th.  
A.Schu.
208. mozione n. 734/17: L'acqua dal rubinetto oltre le "macchinette" (presentata dai conss. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 25/1/2017);
209. Beschlussantrag Nr. 738/17: Mediengesetz überarbeiten - private lokale Rundfunk- und Fernsehsender gleich fördern wie öffentlich-rechtliche Struktur (eingebracht vom Abg. Pöder am 10.2.2017); LH
209. mozione n. 738/17: Riforma della legge sui media: applicare le sovvenzioni previste per il servizio pubblico anche alle emittenti radiotelevisive private (presentata dal cons. Pöder il 10/2/2017);
210. Beschlussantrag Nr. 739/17: Verwaltungsgericht (eingebracht von den Abg.en Leitner, Tinkhauser, Blaas, Mair, Stocker S. und Oberhofer am 14.2.2017); LH
210. mozione n. 739/17: Tribunale amministrativo (TAR) (presentata dai conss. Leitner, Tinkhauser, Blaas, Mair, Stocker S. e Oberhofer il 14/2/2017);
211. Beschlussantrag Nr. 744/17: „Saal der Vertreterinnen“ im Südtiroler Landtag (eingebracht von den Abg.en Foppa, Amhof, Stirner, Deeg, Stocker M., Hochgruber Kuenzer, Heiss und Dello Sbarba am 20.2.2017); LT-Präs.
211. mozione n. 744/17: „Sala delle donne“ in Consiglio provinciale (presentata dai conss. Foppa, Amhof, Stirner, Deeg, Stocker M., Hochgruber Kuenzer, Heiss e Dello Sbarba il 20/2/2017);
212. Beschlussantrag Nr. 746/17: Bildungsurlaub für den Erwerb eines zweiten Studientitels oder der staatlichen Abschlussprüfung (eingebracht vom W.De.
212. mozione n. 746/17: Permessi studio per una seconda laurea o diploma di maturità (presentata dal cons. Köllensperger il 23/2/2017);

Abg. Köllensperger am 23.2.2017);

213. Beschlussantrag Nr. 747/17: Hallenspielplätze für Kinder (eingebracht vom Abg. Urzi am 27.2.2017); A.Schu.
213. mozione n. 747/17: Parchi giochi per i bambini al coperto (presentata dal cons. Urzi il 27/2/2017);
214. Beschlussantrag Nr. 749/17: Ein Geburtshaus für Südtirol (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 27.2.2017); M.St.
214. mozione n. 749/17: Una casa maternità per l'Alto Adige (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 27/2/2017);
215. Beschlussantrag Nr. 750/17: Brennerbasistunnel - Entschädigungen (eingebracht von den Abg.en Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 1.3.2017); LH
215. mozione n. 750/17: Tunnel di base del Brennero – indennizzi (presentata dai cons. Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 1/3/2017);
216. Beschlussantrag Nr. 752/17: Den ersten humanitären Korridor Europas unterstützen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 17.3.2017); M.St.
216. mozione n. 752/17: Sostenere il primo corridoio umanitario d'Europa (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 17/3/2017);
217. Landesgesetzentwurf Nr. 117/17: „Abschaffung des Sanitätstickets - der Kostenbeteiligung im Gesundheitswesen - Änderung des III. Titels, II. Abschnitts im Landesgesetz vom 5. März 2001, Nr. 7“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
217. disegno di legge provinciale n. 117/17: “Abolizione del ticket sanitario, ovvero della partecipazione alla spesa sanitaria - modifica del capo II del titolo III della legge provinciale 5 marzo 2001, n. 7” (presentato dal cons. Pöder);
218. Beschlussantrag Nr. 755/17: Öffentliche Parteienfinanzierung durch das Land (eingebracht vom Abg. Urzi am 21.3.2017); LT-Präs.
218. mozione n. 755/17: Finanziamento pubblico provinciale ai partiti (presentata dal cons. Urzi il 21/3/2017);
219. Begehrensgesetzentwurf Nr. 4/16: „Abänderung der Artikel 56 und 57 der Verfassung - Reduzierung der Zahl der Parlamentarier“ (vorgelegt vom Abg. Urzi);
219. progetto di legge n. 4/16: “Modifica degli articoli 56 e 57 della Costituzione - Diminuzione del numero dei parlamentari” (presentato dal cons. Urzi);
220. Beschlussantrag Nr. 759/17: Unterstützung der Ehrenamtsvereine in der Frage der Steuererleichterungen und Steuernachforderungen (eingebracht vom Abg. Pöder am 19.4.2017); LH
220. mozione n. 759/17: Sostenere le associazioni di volontariato per quanto riguarda le agevolazioni fiscali e gli arretrati d'imposta (presentata dal cons. Pöder il 19/4/2017);
221. Beschlussantrag Nr. 760/17: Härtere Hand bei Führung der Flüchtlingsunterkünfte (eingebracht vom Abg. Pöder am 19.4.2017); M.St.
221. mozione n. 760/17: Maggiore rigore nella gestione delle sistemazioni per profughi (presentata dal cons. Pöder il 19/4/2017);
222. Beschlussantrag Nr. 762/17: Förderung des Schüleraustausches in der „Europaregion Tirol“ (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Knoll und Atz Tammerle am 19.4.2017); P.Ach. Ch.To. F.Mu.
222. mozione n. 762/17: Promuovere gli scambi di alunni nella regione europea del Tirolo (presentata dai cons. Zimmerhofer, Knoll e Atz Tammerle il 19/4/2017);
223. Beschlussantrag Nr. 767/17: Ausländerkriminalität: Flüchtlingsgelder zur Entschädigung einheimischer Kriminalitäts-Opfer (eingebracht vom
223. mozione n. 767/17: Reati commessi da stranieri: destinare i fondi per i rifugiati alle vittime (locali) della criminalità (presentata dal cons. Pöder);

Abg. Pöder am 27.4.2017);

der il 27/4/2017);

224. Beschlussantrag Nr. 769/17: Autos ohne Versicherung von Amts wegen beschlagnahmen - Maßnahmen für niedrigere Versicherungskosten (eingebracht vom Abg. Pöder am 9.5.2017);
225. Landesgesetzentwurf Nr. 113/17: „Verbot der Verwendung von Giftködern“ (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba, Heiss, Pöder und Köllensperger);
226. Landesgesetzentwurf Nr. 116/17: „Beiträge für den Tierschutz: Abänderung des Landesgesetzes vom 15. Mai 2000, Nr. 9“ (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss);
227. Begehrensantrag Nr. 82/17: Sammelklagen - "Class action" (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 27.4.2017);
228. Beschlussantrag Nr. 771/17: Bekämpfung von Online-Verbrechen gegen Minderjährige. Mit einbeziehung der Schulen (eingebracht von der Abg. Artioli am 22.5.2017);
229. Beschlussantrag Nr. 773/17: Patienten-Mobilität in der Europaregion Tirol (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.5.2017);
230. Beschlussantrag Nr. 774/17: Senkung der Posttarife (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.5.2017);
231. Landesgesetzentwurf Nr. 120/17: „Naturschutzgesetz und andere Bestimmungen: Abänderung des Landesgesetzes vom 12. Mai 2010, Nr. 6“ (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss);
232. Beschlussantrag Nr. 775/17: Mietzuschuss für junges Wohnen (eingebracht vom Abg. Pöder am 25.5.2017);
233. Beschlussantrag Nr. 776/17: WOBI-Rangliste für Jugendliche (eingebracht vom Abg. Pöder am 25.5.2017);
234. Beschlussantrag Nr. 777/17: Neuberechnung der Mindestpunktezahl (eingebracht vom Abg. Pöder am 25.5.2017);
224. mozione n. 769/17: Sequestrare d'ufficio le autovetture non assicurate – Interventi per abbassare i costi delle assicurazioni (presentata dal cons. Pöder il 9/5/2017);
225. disegno di legge provinciale n. 113/17: "Divieto di utilizzo di esche e bocconi avvelenati" (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba, Heiss, Pöder e Köllensperger);
226. disegno di legge provinciale n. 116/17: "Contributi per la protezione degli animali: modifica della legge provinciale 15 maggio 2000, n. 9" (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss);
227. voto n. 82/17: Azioni collettive – "Class Action" (presentata dai cons. Pöder e Artioli il 27/4/2017);
228. mozione n. 771/17: Lotta al crimine online contro minori. Attivare le scuole (presentata dalla cons. Artioli il 22/5/2017);
229. mozione n. 773/17: La mobilità dei pazienti all'interno dell'Euregio (presentata dal cons. Pöder il 22/5/2017);
230. mozione n. 774/17: Riduzione delle tariffe postali (presentata dal cons. Pöder il 22/5/2017);
231. disegno di legge provinciale n. 120/17: "Legge di tutela della natura e altre disposizioni: modifica della legge provinciale 12 maggio 2010, n. 6" (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss);
232. mozione n. 775/17: Contributo al canone di locazione per i giovani (presentata dal cons. Pöder il 25/5/2017);
233. mozione n. 776/17: Graduatoria IPES per giovani (presentata dal cons. Pöder il 25/5/2017);
234. mozione n. 777/17: Ridefinizione del punteggio minimo (presentata dal cons. Pöder il 25/5/2017);

235. Beschlussantrag Nr. 779/17: Gemeinsame Aus-  
bildungsmöglichkeiten für Lehrkräfte (inge-  
bracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und  
Heiss am 25.5.2017);
236. Beschlussantrag Nr. 782/17: Ruhebereiche in  
den Zügen (eingebracht von den Abg.en Foppa,  
Dello Sbarba und Heiss am 29.5.2017);
237. Beschlussantrag Nr. 783/17: Zulaufstrecke des  
BBT im Unterland, eine Alternative (eingebracht  
vom Abg. Köllensperger am 29.5.2017);
238. Beschlussantrag Nr. 784/17: Bürger-Bonus  
(eingebracht vom Abg. Pöder am 30.5.2017);
239. Beschlussantrag Nr. 785/17: Vermietungen von  
privaten Wohnungen über Online-  
Vermittlungsportale (eingebracht vom Abg.  
Tinkhauser am 8.6.2017);
240. Beschlussantrag Nr. 786/17: Christliche Wur-  
zeln im Autonomiestatut (eingebracht von der  
Abg. Artioli am 12.6.2017);
241. Beschlussantrag Nr. 787/17: Autonome Spiel-  
räume gegen Zwangsmaßnahmen im Impfdek-  
ret (eingebracht von den Abg.en Pöder und Ar-  
tioli am 12.6.2017);
242. Beschlussantrag Nr. 788/17: Pflichtimpfungen:  
Gestaltungsspielraum des Landes überprüfen  
(eingebracht von der Abg. Artioli am 12.6.2017);
243. Beschlussantrag Nr. 789/17: GIS auf Produkti-  
onsstätten (eingebracht vom Abg. Pöder am  
12.6.2017);
244. Beschlussantrag Nr. 792/17: Der Caritas Bozen  
die erforderlichen Finanzierungen für den Spei-  
seausgabedienst zusichern (eingebracht von  
den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am  
23.6.2017);
245. Beschlussantrag Nr. 793/17: Studie: Gleichstel-  
lung in Südtiroler Betrieben (eingebracht von  
den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am  
23.6.2017);
246. Begehrensantrag Nr. 87/17: Bürger-Bonus (ein-  
gebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am  
27.06.2017);
235. mozione n. 779/17: Formazione comune per  
insegnanti (presentata dai cons. Foppa, Dello  
Sbarba e Heiss il 25/5/2017);
236. mozione n. 782/17: Aree del silenzio a bordo  
dei treni (presentata dai cons. Foppa, Dello  
Sbarba e Heiss il 29/5/2017);
237. mozione n. 783/17: Tratta di accesso ferrovia-  
ria al BBT nella Bassa Atesina, un'alternativa  
(presentata dal cons. Köllensperger il  
29/5/2017);
238. mozione n. 784/17: Bonus per i cittadini (pre-  
sentata dal cons. Pöder il 30/5/2017);
239. mozione n. 785/17: Affitto di alloggi privati  
attraverso portali immobiliari (presentata dal  
cons. Tinkhauser l'8/6/2017);
240. mozione n. 786/17: Radici cristiane nello statu-  
to di autonomia (presentata dalla cons. Artioli il  
12/6/2017),
241. mozione n. 787/17: Margini d'azione contro le  
misure coercitive contenute nel decreto sulle  
vaccinazioni (presentata dai cons. Pöder e  
Artioli il 12/6/2017);
242. mozione n. 788/17: Vaccinazioni obbligatorie:  
verifica spazio di manovra Provincia (presenta-  
ta dalla cons. Artioli il 12/6/2017);
243. mozione n. 789/17: IMI sulle strutture produttive  
(presentata dal cons. Pöder il 12/6/2017);
244. mozione n. 792/17: Garantire finanziamenti  
sufficienti per la mensa Caritas di Bolzano  
(presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e  
Heiss il 23/6/2017);
245. mozione n. 793/17: Rapporto sulla situazione  
del personale nelle aziende altoatesine (pre-  
sentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e  
Heiss il 23/6/2017);
246. voto n. 87/17: Bonus per i cittadini (presentata  
dai cons. Pöder e Artioli il 27.06.2017);

247. Beschlussantrag Nr. 794/17: PEC-Adresse für alle (eingebracht vom Abg. Pöder am 28.6.2017); W.De. 247. mozione n. 794/17: Indirizzo PEC per tutti (presentata dal cons. Pöder il 28/6/2017);
248. Antrag auf Änderung des Autonomiestatuts Nr. 5/16 (Artikel 103 Absatz 2 des Autonomiestatuts und Artikel 108-bis der Geschäftsordnung des Südtiroler Landtages): Änderung des Artikels 48-ter des Autonomiestatuts gemäß Artikel 103 Absatz 2 des Autonomiestatuts und Artikel 108-bis der Geschäftsordnung des Südtiroler Landtages - Aufhebung der Verpflichtung zum Halbzeitwechsel für das Amt des Landtagspräsidenten (vorgelegt vom Abg. Pöder); LH 248. Proposta di modifica dello statuto di autonomia n. 5/16 (Articolo 103, comma 2 dello statuto di autonomia e articolo 108-bis del regolamento interno del Consiglio della provincia autonoma di Bolzano): Modifica dell'articolo 48-ter dello Statuto di autonomia ai sensi dell'articolo 103, comma 2 dello Statuto di autonomia e dell'articolo 108-bis del regolamento interno del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano - Abolizione dell'obbligo di rotazione della presidenza del Consiglio provinciale a metà legislatura (presentata dal cons. Pöder);
249. Landesgesetzentwurf Nr. 126/17: „Förderung der heimischen Wirtschaft mit kurzer Wertschöpfungskette und lokaler Produktion“ (vorgelegt vom Abg. Köllensperger); R.Th. 249. disegno di legge provinciale n. 126/17: “Promozione dell'economia locale a filiera corta/chilometro zero” (presentata dal cons. Köllensperger);
250. Beschlussantrag Nr. 796/17: Strohhäuser: innovativ, widerstandsfähig, umweltfreundlich und komfortabel (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 25.7.2017); W.De. 250. mozione n. 796/17: Case di paglia: innovative, resistenti, ecosostenibili e di grande confort abitativo (presentata dai conss. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 25/7/2017);
251. Beschlussantrag Nr. 797/17: Ein zweites Leben für Gegenstände und bewegliche Güter (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 25.7.2017); LH 251. mozione n. 797/17: Una seconda vita a oggetti e beni mobili (presentata dai conss. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 25/7/2017);
252. Beschlussantrag Nr. 800/17: Gratiskurse für ehrenamtliche Führungspositionen (eingebracht vom Abg. Pöder am 27.7.2017); M.St. 252. mozione n. 800/17: Corsi gratuiti per chi opera nel volontariato con funzioni direttive (presentata dal cons. Pöder il 27/7/2017);
253. Beschlussantrag Nr. 804/17: Recht auf den Gebrauch der Muttersprache im Gesundheitssystem (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 8.8.2017); Ph.Ach. Ch.To 253. mozione n. 804/17: Diritto alla madrelingua nel sistema sanitario (presentata dai conss. Foppa, Dello Sbarba e Heiss l'8/8/2017);
254. Beschlussantrag Nr. 805/17: Reparaturberufe (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 21.8.2017); LH 254. mozione n. 805/17: Artigianato della riparazione (presentata dai conss. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 21/8/2017);
255. Begehrensantrag Nr. 89/17: Automatisches Notbremssystem zur Vermeidung von Attentaten (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Atz Tammerle und Knoll am 23.8.2017); LH 255. voto n. 89/17: Per prevenire attentati rendere obbligatori i dispositivi di frenata automatica di emergenza (presentata dai conss. Zimmerhofer, Atz Tammerle e Knoll il 23/8/2017);
256. Beschlussantrag Nr. 808/17: Finanzierung der Universität Bozen (eingebracht von der Abg. Artioli am 28.8.2017); LH 256. mozione n. 808/17: Finanziamento LUB-UNIBZ (presentata dalla cons. Artioli il 28/8/2017);

257. Beschlussantrag Nr. 809/17: Vorauszahlung der Abfertigung für Landesbedienstete (eingebracht von der Abg. Artioli am 28.8.2017); W.De 257. mozione n. 809/17: Anticipo TFR dipendenti provinciali (presentata dalla cons. Artioli il 28/8/2017);
258. Beschlussantrag Nr. 810/17: Den Freiwilligendienst im Bereich des Zivilschutzes und im Sozialen „forcieren“ (eingebracht von der Abg. Artioli am 28.8.2017); A.Schu. 258. mozione n. 810/17: Volontariato “obbligatorio” protezione civile e sociale (presentata dalla cons. Artioli il 28/8/2017);
259. Beschlussantrag Nr. 811/17: 5 Promille zugunsten der Gemeinden (eingebracht von der Abg. Artioli am 28.8.2017); A.Schu. 259. mozione n. 811/17: 5 per mille ai Comuni (presentata dalla cons. Artioli il 28/8/2017);
260. Begehrensantrag Nr. 91/17: Direkte Zugverbindung Wien-Bozen (eingebracht von den Abg.en Mair, Zingerle, Stocker S. und Blaas am 28.8.2017); F.Mu. 260. voto n. 91/17: Collegamento ferroviario diretto Vienna-Bolzano (presentato dai cons. Mair, Zingerle, Stocker S. e Blaas il 28/8/2017);
261. Beschlussantrag Nr. 813/17: Erweiterung des Nightliner auch am Freitag (eingebracht vom Abg. Pöder am 28.8.2017); F.Mu. 261. mozione n. 813/17: Estendere il servizio nightliner anche al venerdì (presentata dal cons. Pöder il 28/8/2017);
262. Beschlussantrag Nr. 814/17: Blut tut gut ... aber es kostet (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 30.8.2017); M.St. 262. mozione n. 814/17: Parliamo di sangue ... ma quanto ci costa? (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 30/8/2017);
263. Beschlussantrag Nr. 816/17: Für einen bewussteren Umgang mit WLAN und Mobilfunk in Schulen (eingebracht von den Abg.en Foppa, Heiss und Dello Sbarba am 7.9.2017); P.Ach.  
Ch.To.  
F.Mu. 263. mozione n. 816/17: Per un utilizzo più consapevole di WLAN e telefonia mobile nelle scuole (presentata dai cons. Foppa, Heiss e Dello Sbarba il 7/9/2017);
264. Beschlussantrag Nr. 819/17: Mietbeitrag durch Sozialsprengel (eingebracht von der Abg. Artioli am 11.9.2017); M.St. 264. mozione n. 819/17: Contributo al canone di locazione distretti sociali (presentata dalla cons. Artioli l'11/9/2017);
265. **Begehrensgesetzentwurf Nr. 5/17**: “Aufhebung des Staatsrates für Wirtschaft und Arbeit (CNEL, Artikel 99 der Verfassung)” (vorgelegt vom Abg. Köllensperger); 265. **progetto di legge n. 5/17**: “Soppressione del Consiglio nazionale dell'economia e del lavoro (art. 99 della Costituzione)” (presentato dal cons. Köllensperger);
266. Beschlussantrag Nr. 823/17: Sicherer Schulweg (eingebracht vom Abg. Pöder am 19.9.2017); A.Schu. 266. mozione n. 823/17: Tragitto casa-scuola più sicuro (presentata dal cons. Pöder il 19/9/2017);
267. Beschlussantrag Nr. 826/17: Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung - Aufbewahrungsort und Wirksamkeit (eingebracht von den Abg.en Mair, Blaas, Oberhofer, Stocker S., Tinkhauser und Zingerle am 3.10.2017); A.Schu. 267. mozione n. 826/17: Dichiarazione di appartenenza al gruppo linguistico - conservazione ed efficacia (presentata dai cons. Mair, Blaas, Oberhofer, Stocker S., Tinkhauser e Zingerle il 3/10/2017);
268. Beschlussantrag Nr. 827/17: Verlust- und Diebstahlsanzeigen (eingebracht von den Abg.en Tinkhauser, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. A.Schu. 268. mozione n. 827/17: Denunce di smarrimento o furto (presentata dai cons. Tinkhauser, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Zingerle il



und Zingerle am 3.10.2017);

3/10/2017);

269. Begehrensantrag Nr. 93/17: Anerkennung Kataloniens (eingebracht von den Abg.en Knoll, Atz Tammerle und Zimmerhofer am 3.10.2017);
269. voto n. 93/17: Riconoscimento della Catalogna (presentata dai cons. Knoll, Atz Tammerle e Zimmerhofer il 3/10/2017);
270. Beschlussantrag Nr. 830/17: Im Sinne von Transparenz: Die Tagungsordnung der Landesregierung soll weiterhin vor jeder Sitzung veröffentlicht werden (eingebracht von den Abg.en Heiss, Dello Sbarba und Foppa am 13.10.2017);
270. mozione n. 830/17: Nell'ottica della trasparenza bisogna continuare a pubblicare in anticipo l'ordine del giorno delle sedute della Giunta provinciale (presentata dai cons. Heiss, Dello Sbarba, Foppa il 13.10.2017);
271. Beschlussantrag Nr. 831/17: Arbeitsgruppe im Landtag über WOBI-Wohnungen und entsprechende Beiträge (eingebracht von der Abg. Artioli am 17.10.2017);
271. mozione n. 831/17: Assegnazioni alloggi IPES e contributi: tavolo consiliare (presentata dalla cons. Artioli il 17.10.2017);
272. Beschlussantrag Nr. 839/17: Die dreisprachige Universität verdient sich den Zweisprachigkeitsnachweis (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 13.11.2017);
272. mozione n. 839/17: L'università trilingue merita il patentino (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 13/11/2017);
273. Landesgesetzentwurf Nr. 128/17: „Änderung des Landesgesetzes vom 29. Juni 2000, Nr. 12, "Autonomie der Schulen", i.g.F.“ (vorgelegt vom Abg. Urzi am 19.5.2017);
273. disegno di legge provinciale n. 128/17: "Modifiche della legge provinciale 29 giugno 2000, n. 12 recante 'Autonomia delle scuole' e successive modifiche" (presentato dal cons. Urzi il 19/5/2017);
274. Beschlussantrag Nr. 846/17: Eine neue Müllverbrennungsanlage in Kurtatsch? Nein, danke (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 28.11.2017);
274. mozione n. 846/17: Un nuovo inceneritore a Cortaccia? No, grazie (presentata dal cons. Köllensperger il 28/11/2017);
275. Beschlussantrag Nr. 847/17: Öffentlicher Personennahverkehr - Verwaltung in öffentlicher Hand (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 7.12.2017);
275. mozione n. 847/17: Trasporto pubblico locale, la gestione sia in mano pubblica (presentata dal cons. Köllensperger il 7/12/2017);
276. Beschlussantrag Nr. 848/17: Lebensmittelwertung auf öffentlichen Veranstaltungen (eingebracht vom Abg. Pöder am 12.12.2017);
276. mozione n. 848/17: Riutilizzo del cibo avanzato alla fine di eventi pubblici (presentata dal cons. Pöder il 12/12/2017);
277. Landesgesetzentwurf Nr. 129/17: „Änderung des Landesgesetzes 18. August 1988, Nr. 33“ (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss);
277. disegno di legge provinciale n. 129/17: "Modifica alla legge provinciale 18 agosto 1988, n. 33" (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss);
278. Beschlussantrag Nr. 850/17: Zusatzverträge sollen gefördert werden, damit der Wert der Entlohnungen erhalten bleibt (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 15.12.2017);
278. mozione n. 850/17: Incentivare la stipula di contratti integrativi per difendere il valore delle retribuzioni (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 15/12/2017);

279. Beschlussantrag Nr. 852/17: Erschwernispunkte für Wein- und Obstbauern, die Steilanlagen bewirtschaften und auf den Einsatz von Glyphosat verzichten (eingebracht von den Abg.en Heiss, Foppa und Dello Sbarba am 15.12.2017);
280. Beschlussantrag Nr. 853/17: Umsetzung des Beschlussantrages zur Bewerbung der Südtiroler Autonomie (eingebracht von der Abg. Artioli am 18.12.2017);
281. Beschlussantrag Nr. 854/17: Fonds für den Fremdenverkehr aus den Mittelmeerländern mit steigendem Bruttoinlandsprodukt (eingebracht von der Abg. Artioli am 18.12.2017);
282. Beschlussantrag Nr. 855/17: Fundraising und öffentliche Verwaltung, Förderung von universitären Bildungsprojekten (eingebracht von der Abg. Artioli am 18.12.2017);
283. Beschlussantrag Nr. 858/17: Landeshauptstadt Bozen (eingebracht von der Abg. Artioli am 18.12.2017);
284. Beschlussantrag Nr. 859/17: Bürokratische Entlastung von ehrenamtlichen Veranstaltungen (eingebracht vom Abg. Pöder am 18.12.2017);
285. Beschlussantrag Nr. 861/17: Anpassung EEEV an Urlaub auf dem Bauernhof (eingebracht vom Abg. Pöder am 18.12.2017);
286. Beschlussantrag Nr. 863/17: Sozialunterstützung bei Arbeitsunfähigkeit durch Invalidität (eingebracht vom Abg. Pöder am 18.12.2017);
287. Beschlussantrag Nr. 865/17: Abschaffung der Selbstbeteiligungskosten für vorgemerkte Visiten mit mehr als 45 Tagen Wartezeit (eingebracht vom Abg. Urzi am 18.12.2017);
288. Beschlussantrag Nr. 866/17: Einrichtung eines Recall-Dienstes für vorgemerkte Visiten (eingebracht vom Abg. Urzi am 18.12.2017);
289. Beschlussantrag Nr. 867/17: Komplexe Strukturen in den Grundversorgungs-Krankenhäusern (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 18.12.2017);
279. mozione n. 852/17: Punti di svantaggio per viticoltori e frutticoltori che hanno terreni in forte pendenza e rinunciano all'utilizzo del glifosato (presentata dai cons. Heiss, Foppa e Dello Sbarba il 15/12/2017);
280. mozione n. 853/17: Attuazione mozione promozione autonomia speciale del sudtirolo (presentato dalla cons. Artioli il 18/12/2017);
281. mozione n. 854/17: Fondo per turismo da aree Mediterraneo con PIL in crescita (presentata dalla cons. Artioli il 18/12/2017);
282. mozione n. 855/17: Fundraising e pubblica amministrazione, agevolazioni per progetti formativi universitari (presentata dalla cons. Artioli il 18/12/2017);
283. mozione n. 858/17: Bolzano capoluogo (presentata dalla cons. Artioli il 18/12/2017);
284. mozione n. 859/17: Semplificazione burocratica per gli eventi organizzati dalle associazioni di volontariato (presentata dal cons. Pöder il 18/12/2017);
285. mozione n. 861/17: Le regole della DURP per il settore dell'agriturismo devono valere per tutti (presentata dal cons. Pöder il 18/12/2017);
286. mozione n. 863/17: Prestazioni sociali per che è inabile al lavoro a causa di un'invalidità (presentata dal cons. Pöder il 18/12/2017);
287. mozione n. 865/17: Azzeramento del ticket per visite prenotate con tempo di attesa superiore a 45 giorni (presentata dal cons. Urzi il 18/12/2017);
288. mozione n. 866/17: Istituzione di un servizio di „recall“ per le visite mediche prenotate (presentata dal cons. Urzi il 18/12/2017);
289. mozione n. 867/17: Strutture complesse negli ospedali di base (presentata dal cons. Köllensperger il 18/12/2017);

290. Beschlussantrag Nr. 868/17: Die doppelte Staatsbürgerschaft ist eine Demütigung für die Autonomie und den Einsatz Italiens zu deren Verwirklichung - bei einseitiger Gewährung der österreichischen Staatsbürgerschaft sollte die italienische entzogen werden (eingebracht vom Abg. Urzi am 27.12.2017);
290. mozione n. 868/17: La doppia cittadinanza mortifica l'Autonomia e l'impegno italiano per realizzarla. Iniziative unilaterali di concessione della cittadinanza austriaca prevedano il ritiro di quella italiana (presentata dal cons. Urzi il 27/12/2017);
291. Beschlussantrag Nr. 870/17: Eine Messe der „solidarischen Ökonomie“ (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Heiss und Foppa am 15.1.2018);
291. mozione n. 870/18: Una fiera dell'economia solidale (presentata dai cons. Dello Sbarba, Heiss e Foppa il 15/1/2018);
292. Beschlussantrag Nr. 874/18: Interessenskonflikt der Kinderärzte (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.1.2018);
292. mozione n. 874/18: "Conflitto di interessi per i pediatri" (presentata dal cons. Pöder il 22/1/2018);
293. Begehrensantrag Nr. 97/18: Biosackl – Verordnung (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 31.1.2018);
293. voto n. 97/18: Disposizioni in materia di sacchetti biodegradabili (presentato dai cons. Pöder e Artioli il 31/1/2018);
294. Beschlussantrag Nr. 881/18: Lebensmitteltafeln (eingebracht von den Abg.en Stocker S., Tinkhauser, Oberhofer, Zingerle, Blaas und Mair am 12.2.2018);
294. mozione n. 881/18: Banche alimentari (presentata dai cons. Stocker S., Tinkhauser, Oberhofer, Zingerle, Blaas e Mair il 12/2/2018);
295. Beschlussantrag Nr. 886/18: Wahlfreiheit bei Kinderbetreuung und gerechtere Rentenabsicherung von Müttern (eingebracht von den Abg.en Atz Tammerle, Knoll und Zimmerhofer am 16.2.2018);
295. mozione n. 886/18: Libertà di scelta per la cura dei figli piccoli e copertura pensionistica più equa per le madri (presentata dai cons. Atz Tammerle, Knoll e Zimmerhofer il 16/2/2018);
296. Landesgesetzentwurf Nr. 98/16: „Änderung des Landesgesetzes vom 20. September 2012, Nr. 15, Errichtung des Verzeichnisses der Ortsnamen des Landes und des Landesbeirates für Kartographie“ (vorgelegt vom Abg. Steger);
296. disegno di legge provinciale n. 98/16: "Modifiche alla legge provinciale 20 settembre 2012, n. 15, recante Istituzione del repertorio toponomastico provinciale e della consulta cartografica provinciale" (presentato dal cons. Steger);
297. Landesgesetzentwurf Nr. 132/17: „Änderung des Landesgesetzes vom 18. März 2002, Nr. 6 - Bestimmungen zum Kommunikationswesen und zur Rundfunkförderung“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
297. disegno di legge provinciale n. 132/17: "Modifica della legge provinciale 18 marzo 2002, n. 6, recante "Norme sulle comunicazioni e provvidenze in materia di radiodiffusione" (presentato dal cons. Pöder);
298. Beschlussantrag Nr. 891/18: Interesse an der Austragung der Olympischen Winterspiele 2016 bekunden: eine Chance, die nicht mehr vertan werden darf (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.3.2018);
298. mozione n. 891/18: Aderire alla dimostrazione di interesse ad ospitare le Olimpiadi invernali del 2026. Non perdere anche questa occasione (presentata dal cons. Urzi il 16/3/2018);
299. Beschlussantrag Nr. 893/18: Nein zur Hundesteuer. Einführung eines Hundeführerscheins
299. mozione n. 893/18: No alla tassa sui cani. Introduzione patentino per proprietari (presen-

für Hundehalter (eingebracht von der Abg. Artioli am 21.3.2018);

tata dalla cons. Artioli il 21/3/2018);

- |   |  |
|---|--|
| <p>300. <u>Beschlussantrag Nr. 896/18</u>: Keine Autobahn-<span style="background-color: #cccccc;">F.Mu.</span> maut auf der A 22 zwischen Bozen Nord und Bozen Süd (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 26.3.2018);</p> <p>301. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 138/17</u>: „Änderung des Landesgesetzes vom 28. Oktober 1994, Nr. 10 - Bestimmungen zur Anwendung der Impfpflicht“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);</p> <p>302. <u>Beschlussantrag Nr. 898/18</u>: Sozialwohnungen,<span style="background-color: #cccccc;">Ch.To.</span> Rückgewinnung unvermieteter Wohnungen und Einschränkung des Bodenverbrauchs (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 27.3.2018);</p> <p>303. <u>Beschlussantrag Nr. 902/18</u>: DNA-Tests für<span style="background-color: #cccccc;">A.Schu.</span> Hundekot und Einführung einer zentralen Datenbank (eingebracht von den Abg.en Tinkhauser, Mair, Stocker S., Blass, Oberhofer und Zingerle am 13.4.2018);</p> <p>304. <u>Beschlussantrag Nr. 903/18</u>: Bürgerinnen und<span style="background-color: #cccccc;">LH</span> Bürger über das Recht auf Erlangung der Staatsbürgerschaft informieren (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Heiss und Foppa am 13.4.2018);</p> <p>305. <u>Beschlussantrag Nr. 904/18</u>: Kombiticket für<span style="background-color: #cccccc;">F.Mu.</span> Veranstaltungen in Südtirol (eingebracht von<span style="background-color: #cccccc;">P.Ach.</span> den Abg.en Heiss, Foppa und Dello Sbarba am<span style="background-color: #cccccc;">Ch.To.</span> 13.4.2018);</p> | <p>300. <u>mozione n. 896/18</u>: Pedaggio gratuito sull'A22 tra Bolzano Nord e Sud (presentata dal cons. Köllensperger il 26/3/2018);</p> <p>301. <u>disegno di legge provinciale n. 138/17</u>: “Modifica della legge provinciale 28 ottobre 1994, n. 10, ‘Disposizioni attuative dell’obbligo vaccinale” (presentato dal cons. Pöder);</p> <p>302. <u>mozione n. 898/18</u>: Alloggi sociali, recupero dello sfitto e riduzione del consumo di territorio (presentata dal cons. Köllensperger il 27.3.2018);</p> <p>303. <u>mozione n. 902/18</u>: Test del DNA sulle deiezioni canine e istituzione di una banca dati centrale (presentata dai cons. Tinkhauser, Mair, Stocker S., Blaas, Oberhofer e Zingerle il 13.4.2018);</p> <p>304. <u>mozione n. 903/18</u>: Informare sul diritto alla cittadinanza (presentata dai cons. Dello Sbarba, Heiss e Foppa il 13/4/2018);</p> <p>305. <u>mozione n. 904/18</u>: Biglietti per le manifestazioni comprensivi di trasporto pubblico gratuito in Alto Adige (presentata dai cons. Heiss, Foppa e Dello Sbarba il 13/4/2018);</p> |
| <p><b>III In der der Mehrheit vorbehaltenen Zeit zu behandelnde Punkte</b></p> <p>306. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 157/18</u>: „Änderungen zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Provinz Bozen für die Finanzjahre 2018, 2019 und 2010 und andere Bestimmungen“ (vorgelegt von der Landesregierung auf Vorschlag des Landeshauptmannes Kompatscher);</p> <p>307. <u>Beschlussantrag Nr. 907/18</u>: Gesetz für Feld-<span style="background-color: #cccccc;">A.Schu.</span>schutz (eingebracht von den Abg.en Hochgruber Kuenzer, Noggler und Schiefer am 19.4.2018);</p> <p>308. <u>Beschlussantrag Nr. 901/18</u>: Silvius-Magnago-<span style="background-color: #cccccc;">Ch.To.</span>Platz (eingebracht von den Abg.en Schiefer, Mair, Dello Sbarba, Pöder, Urzi, Knoll, Artioli,</p>   | <p><b>III Puntii da trattare nel tempo riservato alla maggioranza</b></p> <p>306. <u>disegno di legge provinciale n. 157/18</u>: “Variazioni al bilancio di previsione della Provincia autonoma di Bolzano per gli esercizi 2018, 2019 e 2020 e altre disposizioni” (presentato dalla Giunta provinciale su proposta del presidente della Provincia Kompatscher);</p> <p>307. <u>mozione n. 907/18</u>: Legge per la tutela dei campi (presentata dai cons. Hochgruber Kuenzer, Noggler e Schiefer il 19/4/2018);</p> <p>308. <u>mozione n. 901/18</u>: Piazza Silvius Magnago (presentata dai cons. Schiefer, Mair, Dello Sbarba, Pöder, Urzi, Knoll, Artioli, Köllensper-</p>  |

Köllensperger, Tommasini und Bizzo am 11.4.2018);

ger, Tommasini e Bizzo l'11/4/2018);

- |   |                           |  |
|---|---------------------------|--|
| <p>309. <u>Beschlussantrag Nr. 705/16</u>: Schulkalender (eingebracht vom Abg. Bizzo am 14.11.2016);</p>  | P.Ach.<br>Ch.To.<br>F.Mu. | <p>309. <u>mozione n. 705/16</u>: Calendario scolastico (presentata dal cons. Bizzo il 14/11/2016);</p>  |
| <p><b>IV Weitere Punkte, die in der gegebenenfalls verbleibenden, der Opposition bzw. Mehrheit vorbehaltenen Zeit zur Behandlung kommen</b></p>   |                           | <p><b>IV Ulteriori punti da trattare nell'eventuale tempo rimanente, riservato rispettivamente all'opposizione e alla maggioranza</b></p>  |
| <p>310. <u>Beschlussantrag Nr. 63/14</u>: Rat für Arbeit (eingebracht vom Abg. Urzì am 3.2.2014) (<i>Beginn Behandlung am 18.9.2014</i>) (<i>Fortsetzung</i>);</p>  | M.St.                     | <p>310. <u>mozione n. 63/14</u>: Consiglio del lavoro (presentata dal cons. Urzì il 3/2/2014) (<i>inizio trattazione il 18/9/2014</i>) (continuazione);</p>  |
| <p>311. <u>Beschlussantrag Nr. 298/15</u>: Ein Protokoll zur raschen und umfassenden Information der Bevölkerung bei Asbestfund (eingebracht von den Abg.en Urzì am 21.1.2015) (<i>Beginn Behandlung am 1.7.2015 bzw. 2.7.2015 sowie 15.7.2015</i>) (<i>Fortsetzung</i>);</p> | M.St.<br>R.Th.            | <p>311. <u>mozione n. 298/15</u>: Amianto: è necessario un protocollo per garantire l'immediata e chiara informazione alla cittadinanza in caso di rinvenimenti (presentata dai cons. Urzì il 21/1/2015) (<i>inizio trattazione l'1/7/2015 risp. 2/7/2015 nonché 15/7/2015</i>) (continuazione);</p> |
| <p>312. <u>Begehrensantrag Nr. 52/15</u>: Gärten als Menschenrecht (eingebracht von den Abg.en Foppa, Heiss und Dello Sbarba am 5.11.2015) (<i>Beginn Behandlung am 2.12.2015</i>) (<i>Fortsetzung</i>);</p>  | LH                        | <p>312. <u>voto n. 52/15</u>: Tra i diritti umani anche quello di avere un orto (presentato dai cons. Foppa, Heiss e Dello Sbarba il 5/11/2015) (<i>inizio trattazione il 2/12/2015</i>) (continuazione);</p>  |
| <p>313. <u>Beschlussantrag Nr. 234/14</u>: Ehemaliger NATO-Stützpunkt Site Rigel in Natz-Schabs (eingebracht vom Abg. Urzì am 8.10.2014) (<i>Beginn Behandlung am 18.1.2017</i>) (<i>Fortsetzung</i>);</p>  | Ch.To.                    | <p>313. <u>mozione n. 234/14</u>: Ex Base Nato "Site Rigel" di Naz Sciaves (presentata dal cons. Urzì l'8/10/2014) (<i>inizio trattazione il 18.1.2017</i>) (continuazione);</p>   |
| <p>314. <u>Beschlussantrag Nr. 715/16</u>: Nein zur öffentlichen Parteienfinanzierung durch das Land (eingebracht vom Abg. Urzì am 16.12.2016) (<i>Beginn Behandlung am 8.2.2017</i>) (<i>Fortsetzung</i>);</p>   | LH                        | <p>314. <u>mozione n. 715/16</u>: NO al finanziamento pubblico provinciale ai partiti (presentata dal cons. Urzì il 16/12/2016); (<i>inizio trattazione l'8/2/2017</i>) (continuazione);</p>   |
| <p>315. <u>Beschlussantrag Nr. 763/17</u>: Unterkünfte für getrennte Väter (eingebracht vom Abg. Urzì am 20.4.2017) (<i>Beginn Behandlung am 7.6.2017</i>) (<i>Fortsetzung</i>);</p>  | Ch.To.                    | <p>315. <u>mozione n. 763/17</u>: Alloggi per padri separati (presentata dal cons. Urzì il 20/4/2017) (<i>inizio trattazione il 7/6/2017</i>) (continuazione);</p>   |
| <p>316. <u>Beschlussantrag Nr. 266/14</u>: Erleichterter Zugang zu den öffentlichen Aufträgen für kleine und mittlere Unternehmen aus Südtirol (eingebracht vom Abg. Urzì am 10.12.2014) (<i>Beginn Behandlung am 8.6.2017</i>) (<i>Fortsetzung</i>);</p>                     | LH                        | <p>316. <u>mozione n. 266/14</u>: La Provincia di Bolzano deve agevolare le opportunità di accesso al mercato degli appalti alle piccole e medi imprese locali (presentata dal cons. Urzì il 10/12/2014) (<i>inizio trattazione l'8/6/2017</i>) (continuazione);</p>                                 |
| <p>317. <u>Beschlussantrag Nr. 398/15</u>: Italienisch-Intensivkurs für deutschsprachige Abgeordnete Tirols (eingebracht vom Abg. Urzì am 16.6.2015) (<i>Be-</i></p>  | Ch.To.                    | <p>317. <u>mozione n. 398/15</u>: Corso intensivo di italiano per i consiglieri di lingua tedesca del Tirolo (presentata dal cons. Urzì il 16/6/2015) (<i>inizio</i></p>   |

*ginn Behandlung am 17.1.2018) (Fortsetzung);*

*trattazione il 17/1/2018) (continuazione);*

318. Beschlussantrag Nr. 851/17: Der Vorschlag der Gemeinde Leifers zur Landebahn des Bozner Flughafens soll genehmigt werden (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 15.12.2017) (*Beginn Behandlung am 7.2.2018) (Fortsetzung);*
318. mozione n. 851/17: Pista dell'aeroporto: approvare la proposta del comune di Laives (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 15/12/2017) (*inizio trattazione il 7/2/2018) (continuazione);*
319. Landesgesetzentwurf Nr. 21/14: „Unabhängigkeit für Südtirol“ (vorgelegt von den Abg.en Leitner, Mair, S. Stocker, Blaas, Oberhofer und Tinkhauser);
319. disegno di legge provinciale n. 21/14: „Indipendenza per l'Alto Adige“ (presentato dai cons. Leitner, Mair, S.Stocker, Blaas, Oberhofer e Tinkhauser);
320. Beschlussantrag Nr. 432/15: Keine Frühsexualisierung unserer Kinder - Schule hat Bildungsauftrag, Erziehung ist Sache der Eltern! (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 14.7.2015);
320. mozione n. 432/15: No all'educazione sessuale precoce dei nostri figli – la scuola insegna, I genitori educano! (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 14/7/2015);
321. Beschlussantrag Nr. 440/15: Ortsnamengebung (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair und Oberhofer am 24.7.2015);
321. mozione n. 440/15: Toponomastica (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair e Oberhofer il 24/7/2015);
322. Landesgesetzentwurf Nr. 134/17: „Direkte Demokratie, Partizipation und politische Bildung“ (vorgelegt von den Abg.en Amhof, Foppa und Noggler).
322. disegno di legge provinciale n. 134/17: „Democrazia diretta, partecipazione e formazione politica“ presentato dai cons. Amhof, Foppa e Noggler).